

Cadillac

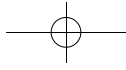
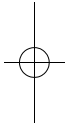
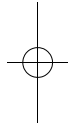
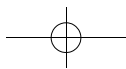
CTS
CTS



Sistema de navegación

2014 Sistema de navegación Cadillac CTS/CTS-V

Sistema de infoentretenimiento	3	Navegación	35	Reconocimiento de voz	67
Introducción	3	Uso del sistema de navegación	35	Acuerdos de licencia y marcas comerciales	68
Visión general	3	Mapas	37	Índice	i-1
Radio	10	Símbolos de navegación	40		
Radio AM-FM	10	Destino	45		
Reproductores de sonido	16	Menú de configuración	55		
Reproductor de CD/DVD	16	Sistema de posicionamiento global (GPS)	64		
MP3	22	Posición del vehículo	65		
Dispositivo de disco duro (HDD)	26	Problemas con la conducción guiada	65		
Dispositivos auxiliares	32	Servicio del sistema de navegación	66		
		Solicitud de DVD de mapas ...	66		
		Explicaciones sobre la cobertura de la base de datos	66		



Introducción



Los nombres, logotipos, emblemas, eslóganes, nombres de modelos de vehículos y diseños de carrocería que aparecen en este manual, incluidos –sin carácter limitativo– GM, el logotipo GM, CADILLAC, la corona y el escudo de CADILLAC y CTS/CTS-V son marcas registradas de General Motors LLC., sus subsidiarias, filiales o licenciatarios.

La información de este manual viene a complementar el manual del propietario.

En este manual se describen funciones que pueden ser o no específicas de su vehículo, ya sea por tratarse de opciones que usted no haya adquirido o por la introducción de cambios posteriores a la impresión de este manual del propietario. Consulte la documentación de compra relativa a su vehículo específico para confirmar cada una de las funciones incluidas en el mismo.

Guarde este manual en el vehículo junto con el del propietario para tenerlos a mano en caso necesario. En caso de vender el vehículo, deje este manual dentro.

Visión general

Lea detenidamente este manual para familiarizarse con el funcionamiento del sistema de navegación.

El sistema de navegación incluye funciones de navegación y audio.

Mantener los ojos en la carretera y la mente concentrada en la conducción es importante para una conducción segura. El sistema de navegación incorpora funciones para ayudarle en este sentido, desactivando algunas funciones cuando se conduce. Una función sombreada en gris no está disponible cuando el vehículo está en movimiento.

4 Sistema de infoentretenimiento

Todas las funciones están disponibles mientras el vehículo se encuentra estacionado. Antes de conducir, haga lo siguiente:

- Familiarícese con el manejo del sistema de navegación, los botones de la carátula de la radio y los botones táctiles de la pantalla.
- Ajuste el audio preconfigurando sus emisoras favoritas, ajustando el tono y los altavoces.
- Configure las funciones de navegación, tales como introducir una dirección o un destino predefinido.
- Configure los números de teléfono previamente para poder llamar fácilmente pulsando un botón o con un comando de voz en los sistemas de navegación equipados con función de teléfono.

Advertencia

Si aparta la mirada de la carretera durante un tiempo prolongado o con demasiada frecuencia mientras usa el sistema de navegación puede provocar una colisión y usted u otras personas podrían resultar heridos o morir. Centre su atención en la conducción y limite las miradas al mapa en movimiento de la pantalla de navegación. Use la guía de ruta hablada siempre que sea posible.

Utilice el sistema de navegación para:

- Planificar una ruta.
- Seleccionar un destino usando diferentes métodos y opciones.

- Seguir la guía de ruta y de mapa paso a paso con mensajes de voz, solo si lo permiten las leyes, los controles y las condiciones del tráfico.
- Reciba anuncios RDS.

Estar siempre alerta y obedecer siempre las normas e instrucciones de tráfico, independientemente de lo que indique el sistema de navegación. Debido a que el sistema de navegación utiliza mapas de calles que no incluyen todas las restricciones de tráfico o los últimos cambios de calles, a veces puede sugerir una calle que está cortada por obras o un giro que está prohibido por las señales de la intersección. Evalúe siempre si seguir las direcciones del sistema es seguro y legal dadas las condiciones actuales.

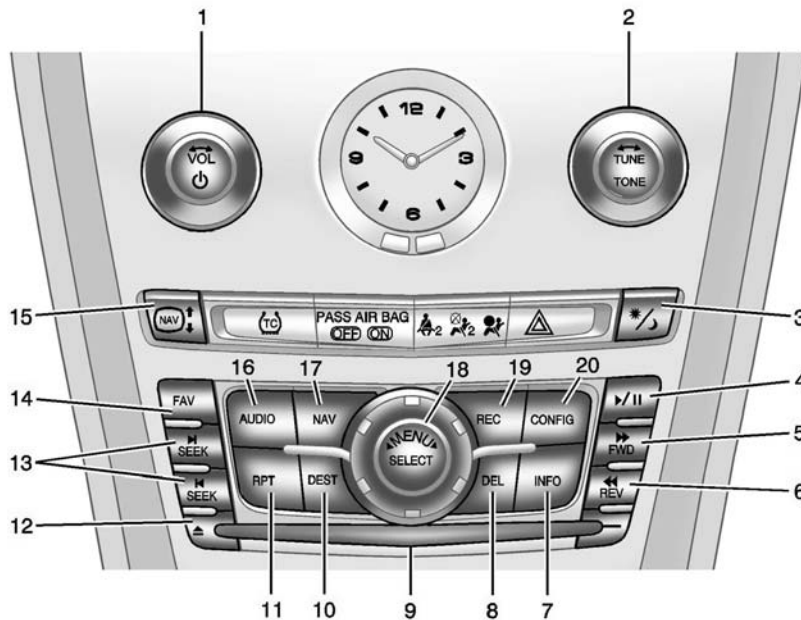
Cuando el sistema de navegación está encendido, puede que aparezca una pantalla con información que debe leer y aceptar antes de acceder a algunas de las funciones de navegación.

Sistema de infoentretenimiento 5











Tras aceptar la información de inicio, se puede acceder a las funciones NAV (Navegación) y DEST (Destino). Ahora podrá introducir o borrar información y acceder a otras funciones. Véanse las instrucciones situadas más adelante en esta sección.

Cada 50 arranques del motor y conexiones del sistema de navegación, aparece la pantalla Precaución. Después de leer el mensaje de precaución, seleccione OK (Aceptar) para cargar la información del DVD de mapas. Si no se selecciona OK (Aceptar), podrá acceder a todos los botones excepto NAV (Navegación) y DEST (Destino).

En el inicio, configure sus preferencias o elimine información del sistema de navegación usando varias opciones.



6 Sistema de infoentretenimiento

1. VOL/  (Volumen/Encender y apagar)
2. TUNE/TONE (SINTONIZAR/TONO)
3. * (Cambio de atenuación de luminosidad)
4. /II (Reproducir/Pausa)
5.  FWD (Avanzar)
6.  REV (Retroceder)
7. INFO (Información)
8. DEL (Borrar)
9. Ranura de CD/DVD
10. DEST (Destino)
11. RPT (Repetición)
12.  (Expulsar)
13.  SEEK (Buscar) o  SEEK (Buscar)
14. FAV (Favorito)
15. NAV   (Pantalla de navegación Arriba/Abajo)

16. SONIDO
17. NAV (Navegación)
18.  MENU  SELECT (Menú/ Seleccionar).
19. REC (Grabar)
20. CONFIG (Configuración)

Idioma

Para cambiar el idioma de la pantalla de navegación, consulte "Personalización del vehículo" en el manual de usuario.

Unidades métricas o anglosajonas

Para cambiar las pantallas de navegación entre las medidas anglosajonas o métricas, consulte "Personalización del vehículo" en el manual de usuario.


Eliminación de información personal

Este sistema de navegación puede registrar y guardar destinos e información personal, tales como

nombres y direcciones. Cuando se deshaga del vehículo, puede que prefiera eliminar esta información. Consulte "Libreta de direcciones — Editar y Eliminar entradas" y "Anteriores destinos — Eliminar" en *Destino en la página 45*.

Almacenamiento de presintonías de radio

Se pueden guardar hasta 36 emisoras preprogramadas de AM y FM mezcladas. Para guardar una presintonía:

1. Pulse VOL/  para encender el sistema.
2. Si está viendo una pantalla de mapa, el botón Source (Fuente) en la pantalla, luego pulse AUDIO o FAV (Favoritos).
3. Seleccione la banda.
4. Busque o sintonice la emisora deseada para seleccionarla.

Sistema de infoentretenimiento 7

5. Mantenga pulsado uno de los botones de pantalla de presintonía durante más de un segundo y medio.
6. Repita estos pasos con cada presintonía.

Para cambiar el número de páginas prefijadas, véase “Número de páginas prefijadas” en *Radio AM-FM en la página 10*.

Introducción de una dirección y punto de interés y almacenamiento de destinos predeterminados


El vehículo debe estar en P (estacionamiento) para realizar estas operaciones.

Introducción de una dirección


Si le cuesta trabajo encontrar una localidad o nombre de calle:

- Introduzca el nombre de la calle antes que el de la ciudad, o viceversa.
- Introduzca más caracteres o reduzca el número de caracteres para disminuir o ampliar las opciones disponibles, respectivamente.

Para fijar un destino con la introducción de un nombre de calle:

1. Pulse VOL/  para encender el sistema.
2. Puede aparecer un mensaje de atención. Pulse Aceptar para continuar.
3. Pulse DEST (Destino).
4. Seleccione el botón de la pantalla Calle.

5. La categoría de Nombre de calle se selecciona automáticamente para que se introduzca el nombre. Empiece a introducir el nombre de la calle.

Se recomienda no introducir información sobre cómo llegar o el tipo de calle, así como usar el botón de pantalla Space (espacio) entre los nombres de la calle o de la ciudad. Utilice el botón de pantalla  de retroceso en caso de introducir un carácter erróneo.

Si hay cuatro o menos nombres disponibles para los caracteres introducidos, se mostrará una lista. Si hay cinco o más, se incluirá un contador de coincidencias con un número que representa la cantidad de calles disponibles. Pulse el botón de pantalla Lista para mostrar la lista y seleccionar una calle.

8 Sistema de infoentretenimiento

Mientras la categoría de nombre de calle permanezca vacía, en la pantalla se muestra un botón de Últimas 5 calles que muestra las últimas cinco calles seleccionadas. Pulse este botón para seleccionar una calle de la lista.


- Introduzca el número de portal. El sistema muestra el intervalo de números de casas disponible para la calle.
- Si hay más de una ciudad, se muestra la lista de ciudades con ese nombre de calle y número. Seleccione una localidad en la lista.
- Aparecerá una pantalla de confirmación con la dirección. Si la dirección es correcta, pulse Go (Comenzar). El sistema calcula la ruta.

- Seleccione la preferencia de ruta (Rápida, Corta o Fácil). El sistema señalará la ruta.
- Pulse el botón de la pantalla Empezar guía. La ruta ya está lista para su inicio.

Vea "Intro dirección" en *Destino en la página 45*.

Introducción de un punto de interés (POI)

Para fijar un destino introduciendo un punto de interés (POI):

- Pulse VOL/  para encender el sistema.
- Puede aparecer un mensaje de atención. Pulse Aceptar para continuar.
- Pulse DEST (Destino).
- Pulse el botón de la pantalla de punto de interés.

- Indique el título específico del PDI en el espacio para nombre de PDI (p.ej. Tower of London).


Si hay disponibles cuatro nombres, o menos, aparece una lista. Si hay cinco o más, se incluirá un contador de coincidencias con un número que representa la cantidad de nombre de PDI disponibles. Pulse el botón Lista para ver la lista. Seleccione el POI.

- Pulse el botón de pantalla Comienzo. El sistema calculará la ruta.
- Seleccione la preferencia de ruta (Rápida, Corta o Fácil). El sistema señalará la ruta.
- Pulse el botón de la pantalla Empezar guía. La ruta ya está lista para su inicio.

Vea "Punto de interés" en *Destino en la página 45*.

Sistema de infoentretenimiento 9

Almacenamiento de destinos predeterminados

1. Pulse VOL/  para encender el sistema.
2. Puede aparecer un mensaje de atención. Pulse Aceptar para continuar.
3. Pulse DEST (Destino).
4. Introduzca un destino. Consulte *Destino en la página 45*.
5. Pulse el botón de pantalla Add (añadir) desde el mapa de pantalla para añadir el destino final actual al libro de direcciones.
Aparecerá la pantalla de libreta de direcciones.
6. Pulse el botón de pantalla Nombre. Se muestra un teclado alfanumérico. Introduzca el nombre.


7. Mantenga pulsado uno de los botones de pantalla en la parte inferior de la pantalla hasta que cambie el texto del botón.

El nombre de la entrada del libro de direcciones aparece en el botón de pantalla de destinos predeterminados, y está ahora disponible para su selección desde la pantalla Intro destino. Consulte "Uso de destinos predeterminados guardados" a continuación para seleccionarlo como destino.

Consulte "Destinos predeterminados — Añadir o Cambiar" en *Destino en la página 45*.

Uso de destinos predeterminados guardados

Estos destinos están disponibles para seleccionarse durante la conducción.

1. Pulse VOL/  para encender el sistema.

2. Puede aparecer un mensaje de atención. Pulse Aceptar para continuar.
3. Pulse DEST (Destino).
4. Seleccione uno de los botones de pantalla de destino predeterminado disponible. El sistema calculará la ruta.
5. Seleccione la preferencia de ruta (Rápida, Corta o Fácil). El sistema señalará la ruta.
6. Pulse el botón de la pantalla Empezar guía. La ruta ya está lista para su inicio.

Vea "Destino predeterminado" en *Destino en la página 45*.

Cancelación de guía

La guía se cancelará al llegar a su destino final. Para cancelar la guía antes de llegar al destino final:

1. Pulse DEST (Destino).
2. Pulse el botón de la pantalla Cancelar guía de ruta.

10 Sistema de infoentretenimiento

3. Pulse el botón de pantalla Sí para confirmar la cancelación.

Guía de ruta hablada

Para ajustar el volumen de los mensajes de la guía de ruta hablada:

1. Pulse CONFIG para acceder a las opciones del menú; a continuación, pulse CONFIG hasta seleccionar Nav (Navegación) o pulse el botón de pantalla Nav (Navegación).
2. Pulse el botón de la pantalla Volumen de voz.
3. Pulse los botones de la pantalla + o - para subir o bajar el volumen de los mensajes de voz.

Consulte "Volumen de voz" en *Menú de configuración en la página 55*.

Limpieza de la pantalla

Atención

El empleo de productos abrasivos a la hora de limpiar las superficies de cristal podría rayarlas. Use un paño suave y no pulverice el producto limpiador directamente sobre el sistema, ya que podría dañar las partes mecánicas.

No limpie el panel con un trapo duro ni utilice líquido volátil como disolvente para pintura. Se podría rayar la superficie o borrar los caracteres.

Radio

Radio AM-FM

Reproducción de la radio

VOL/ (Volumen/Encender y apagar):

1. Pulse para encender y apagar el sistema de sonido.
2. Gírelo para aumentar o disminuir el volumen.

TUNE/TONE (Sintonizar/Tono):

1. Gire para ir a la frecuencia siguiente o la anterior.
2. Pulse para mostrar el menú Sonido. Vea "Menú de sonido" más adelante en esta sección.

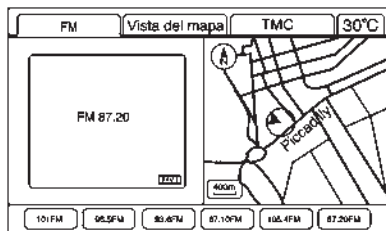
AUDIO:

1. Pulse para mostrar la pantalla de audio completa.
2. Pulse para cambiar entre AM, FM, CD, DVD, HDD y AUX (entrada auxiliar) o pulse el

Sistema de infoentretenimiento 11

botón de pantalla. Véase *Reproductor de CD/DVD en la página 16*, *Dispositivo de disco duro (HDD) en la página 26*. *Dispositivos auxiliares en la página 32*.

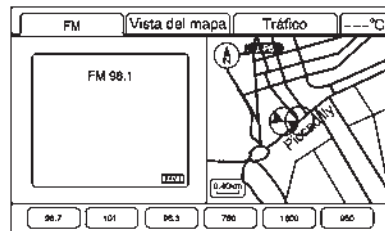
Buscar una emisora



Se muestra la fuente FM, las otras fuentes son similares

Si está viendo un mapa de pantalla, pulse el botón de la fuente (AM, FM, etc.) de la pantalla. La pantalla se divide entre la pantalla de audio y la pantalla de mapa. Todas las

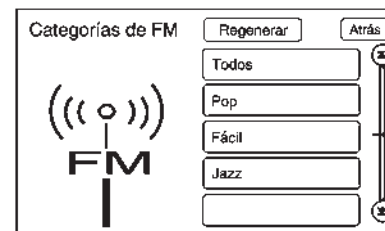
funciones de cambio de emisora pueden ejecutarse desde esta pantalla.



Se muestra la fuente FM, las otras fuentes son similares

Pulse NAV (Navegación) para ver una pantalla dividida en la pantalla del mapa.

AM/FM: Seleccione la fuente (AM, FM) o pulse AUDIO repetidamente hasta resaltar la fuente deseada.



Se muestra la fuente FM, las otras fuentes son similares

1. Pulse el botón de en medio de la pantalla para recibir una lista de todas las emisoras seleccionadas de la zona.
2. Utilice los botones de flecha de subida o bajada para desplazarse por las frecuencias.
3. Seleccione la frecuencia.

12 Sistema de infoentretenimiento

Las listas FM pueden contener también una categoría para seleccionar si las emisoras de la zona admiten el RDS (Radio Data System).

Refresh (actualizar): Pulse para actualizar la lista de emisoras AM o FM.

En la pantalla dividida de audio, aparecerá el nombre de la emisora o canal.

▶ **SEEK (Buscar)** o ◀ **SEEK (Buscar):** Pulse la flecha de izquierda o derecha para ir a la emisora siguiente o anterior y sintonizarla.

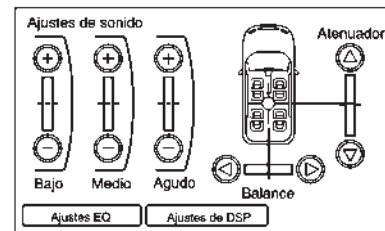
Almacenamiento de presintonías de radio

Esta función le permite guardar hasta 36 emisoras preprogramadas. Puede mezclar emisoras de AM y FM. Para guardar emisoras presintonizadas:

1. Pulse VOL/ ⏻ (Volumen/ encender y apagar) para encender el sistema.
2. Si está viendo una pantalla de mapa, el botón Source (Fuente) en la pantalla, luego pulse AUDIO o FAV (Favoritos).
3. Seleccione la banda.
4. Busque o sintonice la emisora deseada para seleccionarla.
5. Mantenga pulsado uno de los botones de pantalla de presintonía durante más de un segundo y medio.
6. Repita estos pasos con cada presintonía.

Para cambiar el número de páginas prefijadas, véase “Número de páginas prefijadas” más adelante en esta sección.

Menú de sonido



TUNE/TONE (SINTONIZAR/TONO) o CONFIG (Configurar): Pulse (Tono) o CONFIG (Configuración) para acceder al menú Sound (Sonido) y ajustar los agudos, los tonos medios, los bajos, la atenuación, el balance y el procesamiento de señal digital (DSP).

Sistema de infoentretenimiento 13

Bajo: Pulse el símbolo + o - para aumentar o reducir los bajos.

Mid (tonos medios): Pulse el símbolo + o - para aumentar o reducir los tonos medios.

Agudo: Pulse el símbolo + o - para aumentar o reducir los agudos. Si una emisora es débil o tiene estática, disminuya los agudos.

Ajuste de altavoces

Bal (Balance): Para ajustar el balance entre los altavoces izquierdo y derecho, mantenga pulsadas las flechas de la pantalla izquierda o derecha.

Atenuación: Para ajustar la atenuación entre los altavoces delantero y trasero, mantenga pulsadas las flechas delantera y trasera de la pantalla.

Procesamiento de señal digital (DSP)

Si el sistema dispone de DSP, este se usa para elegir entre distintos tipos de audición. DSP puede

utilizarse mientras se escucha el sistema de sonido. El tipo de DSP seleccionado se muestra en la pantalla de estado.

Ajustes DSP:

Normal: Ajusta el sonido a modo normal. Este ajuste proporciona la mejor calidad de sonido para todas las posiciones de asiento.

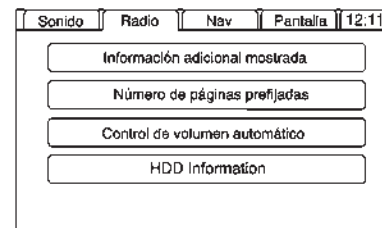
Conductor: Ajusta el sonido para proporcionar al conductor la mejor calidad de sonido posible.

Parte trasera: Ajusta el sonido para proporcionar a los ocupantes de los asientos traseros la mejor calidad de sonido posible.

Centerpoint®: Activa el Centerpoint de Bose. Centerpoint proporciona la audición de sonido envolvente en todo el vehículo a partir de una fuente de audio digital en estéreo de CD, MP3/WMA, DVD o AUX (auxiliar) y cinco canales de audio independientes a partir de las

grabaciones convencionales de dos canales en estéreo. No está disponible en AM o FM.

Menú de radio



Pulse CONFIG para entrar en la pantalla del menú; a continuación, pulse CONFIG repetidamente hasta seleccionar Radio o pulse el botón de pantalla Radio para hacer cambios en el sistema de radio.

14 Sistema de infoentretenimiento

Pantalla de información adicional

- Pulse Additional Information Displayed (pantalla de información adicional) para activar o desactivar información sobre una emisora o canal.
- Pulse On (activar) para recibir información de texto de la radio FM cuando está disponible.
- Pulse Off (desactivar) para desactivar esta función.

Número de páginas prefijadas

Pulse el botón de la pantalla Número de páginas prefijadas para cambiar el número de páginas prefijadas, de 1 a 6. Cada página prefijada puede contener seis emisoras preprogramadas. Pulse el botón de la pantalla con el número deseado.

Control de volumen automático

Los vehículos equipados con Bose® incluyen tecnología de composición de ruido AudioPilot® de Bose.

Cuando está activado, AudioPilot ajusta continuamente la ecualización del sistema de sonido para compensar el ruido de fondo, de modo que el sonido de la música concuerde siempre con el nivel de volumen establecido.

Esta función es más eficaz con ajustes de volumen más bajos, en los que el ruido de fondo puede afectar a la calidad de reproducción de la música que se escucha a través del sistema de audio del vehículo. Cuando el volumen se ajusta en un nivel elevado, donde la música se escucha mucho más alta que el ruido de fondo, AudioPilot realizará pequeños ajustes o ninguno. Para obtener información adicional sobre AudioPilot, visite www.bose.com/audiopilot.

Para utilizar AudioPilot:

1. Pulse CONFIG para entrar en la pantalla del menú; a continuación, pulse CONFIG

repetidamente hasta seleccionar Radio o pulse el botón de pantalla Radio.

2. Pulse el botón de la pantalla Control de volumen automático para acceder al menú de AudioPilot.
3. Pulse el botón de pantalla ON (activar).

Para desactivar, puse el botón de pantalla OFF (desactivar).

Ajustes del RDS

Pulse este botón de pantalla para mostrar los ajustes del RDS y personalizar varias funciones del RDS.

AF (Frecuencia alternativa):

Pulse el botón de pantalla ON (activar) u OFF (desactivar) junto a esta función para activar o desactivar esta función.

Si esta función está disponible, el sistema de audio puede buscar una emisora con señal más potente en la red cuando la señal de la emisora

Sistema de infoentretenimiento 15

actual es demasiado débil para su escucha. El sistema cambiará automáticamente a la emisora con la señal más potente.

REG (Región): Pulse el botón de pantalla ON (activar) u OFF (desactivar) junto a esta función para activar o desactivar esta función.

Si esta función está disponible, la búsqueda de frecuencia alternativa del RSD se restringe a emisoras de la misma región que la emisora actual.

TA (Avisos de tráfico): Pulse el botón de pantalla ON (activar) u OFF (desactivar) junto a esta función para activar o desactivar esta función.

Si esta función está disponible, la radio buscará emisoras que emitan avisos de tráfico.

Si el sistema de audio sintoniza una emisora de radio asociada para un aviso de tráfico, volverá a la emisora anterior cuando el aviso haya acabado.

Esta función solo está disponible para su uso cuando la radio se sintoniza en banda FM o cuando la fuente de audio de CD/DVD está activa.

TA VOLUME (Volumen de aviso de tráfico): Mientras se reproduce un aviso de tráfico, el sistema usa un tipo de volumen especial llamado TA Volume (volumen de aviso de tráfico).

Esta opción de menú le permite ajustar el nivel de volumen de los avisos de tráfico que recibe del sistema. Pulse el botón - o + para aumentar el volumen.

Pulse el botón de pantalla Atrás para volver a la pantalla anterior.

Timeshift (Reproducción retardada)

La función de cambio de tiempo graba toda la información de AM, FM, etc. durante una hora como máximo. La función de cambio de tiempo le permite escuchar la información que no oyó. Cuando empieza a escuchar una de las bandas de frecuencia, la función de cambio de tiempo comienza automáticamente. Una vez que la función de cambio de tiempo ha grabado durante una hora, seguirá grabando y empezará a eliminar la información desde el principio.

Pulse ▶/|| (pausa) para dejar de escuchar la información por los altavoces. Durante este tiempo de pausa, la función de cambio de tiempo continúa grabando. Se visualiza una barra de progreso que muestra el tiempo que el sistema lleva almacenando en búfer. Pulse ▶/|| (reproducir) para seguir escuchando desde el momento en que dejó de hacerlo.

16 Sistema de infoentretenimiento

Pulse **▶/||** antes de apagar el vehículo para que la función reproducción retardada siga grabando durante una hora. Si el vehículo permanece apagado tras una hora de grabación, el vehículo dejará de grabar y perderá toda la información.

Si se cambian las emisoras durante esa hora, la función de reproducción retardada eliminará toda la información que se haya grabado y empezará a grabar desde la banda actual. Si empieza a escuchar cualquier otra fuente, la función de cambio de tiempo no grabará.

Reproductores de sonido

Reproductor de CD/DVD

Reproducción de un CD

El reproductor es compatible con CD, MP3 y DVD de audio y de vídeo.

Indicaciones sobre la reproducción de CD:

- Tras activar el encendido, inserte parcialmente un CD o DVD en la ranura con el lado de la etiqueta hacia arriba. El reproductor lo introduce y el CD o DVD debería empezar a reproducirse. Durante la reproducción de CD o DVD, estará disponible el sistema de navegación. Si introduce un CD o DVD con el sistema apagado y el contacto encendido, empezará a reproducirse.

- Cuando se introduce un CD o DVD, se empieza a mostrar el logotipo de Gracenote® con el acceso a la base de datos de Gracenote y la pestaña CD/DVD se activa.
- El reproductor solo es compatible con los CD o DVD con el código de región adecuado, según se indica en la solapa de la mayoría de los discos CD y DVD.
- La ranura de CD/DVD es compatible con la mayoría de soportes de CD de audio, CD-R, CD-RW, DVD de vídeo, DVD de audio, DVD-R/RW, DVD+R/RW, así como con los formatos “no protegidos” MP3 y WMA.
- Cada vez que se empieza a reproducir una pista nueva de un CD, se muestra el número de pista.
- El reproductor solo puede reproducir los discos de tamaño completo (12 cm).

Sistema de infoentretenimiento 17

- Si se muestra algún mensaje de error, véase el apartado “Mensajes de CD/DVD” más adelante en esta sección.

Reproducción de un CD de audio



AZAR:

1. Pulse este botón para reproducir las pistas de forma aleatoria en vez de reproducirlas en orden.
2. Pulse de nuevo para desactivar la reproducción aleatoria.

▶ / || (Reproducir/Pausar):

1. Pulse para detener el CD. Se visualiza el símbolo de pausa. Este botón cambiará al botón de reproducción.
2. Pulse el botón de reproducción para reproducir el CD.

◀◀ (REV):

1. Mantenga pulsado este botón para retroceder rápidamente por la pista seleccionada. Se oirá un sonido con un volumen reducido.
2. Deje de pulsar el botón para detener el rebobinado. La pantalla indica el tiempo transcurrido en la pista.

▶▶ (FWD):

1. Mantenga pulsado este botón para avanzar rápidamente por la pista seleccionada. Se oirá un sonido con un volumen reducido.

2. Deje de pulsar el botón para detener el avance rápido. La pantalla indica el tiempo transcurrido en la pista.

▶| SEEK (Buscar) o ◀| SEEK (Buscar):

1. Pulse la flecha derecha para ir a la siguiente pista.
2. Pulse la flecha izquierda para ir al comienzo de la pista actual si se han reproducido más de cinco segundos, o a la pista anterior si se han reproducido menos de cinco segundos.
3. Si se pulsa una de las flechas más de una vez, el reproductor seguirá retrocediendo o avanzando a través del CD. El sonido se silencia mientras se busca una pista.

Mando TUNE/TONE (Sintonizar/Tono): Gire para ir a la pista siguiente o la anterior.

Pantalla de lista de pistas: Pulse el botón del centro de la pantalla principal para acceder a la pantalla

18 Sistema de infoentretenimiento

de la lista de pistas. Pulse el botón de pantalla para seleccionar la reproducción de una canción distinta del disco.

Reproducción de un DVD

Hay dos formas de reproducir un DVD:

- Cuando introduce el DVD, el sistema empieza a reproducirlo automáticamente.
- Pulse AUDIO y luego pulse el botón de pantalla DVD.

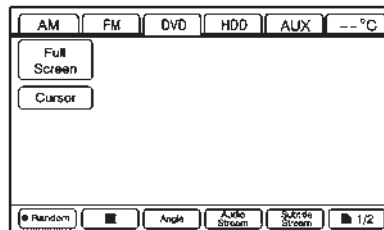
VOL/ (Volumen/Encender y apagar):

1. Pulse para encender y apagar el sistema.
2. Gire el mando para aumentar o reducir el volumen del sistema de audio.

Opciones de menú de DVD

Una vez que empieza a reproducirse el DVD, se muestran automáticamente las opciones del menú. Para mostrar las opciones

del menú mientras se reproduce un DVD en pantalla completa, pulse en cualquier parte de la pantalla.



Hay dos páginas de opciones del menú. Pulse el botón de pantalla de números de página, en la esquina inferior derecha de la pantalla, para usar todos los botones del menú de la pantalla. Las opciones de menú disponibles aparecen destacadas. Algunas opciones del menú solo están disponibles cuando el DVD no se está reproduciendo.

Pantalla completa:

1. Pulse este botón de pantalla para eliminar todas las opciones de menú de la pantalla.
2. Pulse cualquier parte de la pantalla para mostrar las opciones del menú.

Cursor: Pulse este botón para acceder al menú del cursor. Las flechas y las otras opciones del cursor permiten navegar por las opciones del menú del DVD. Las opciones del menú del cursor solo están disponibles si el DVD tiene un menú.

Sistema de infoentretenimiento 19



◀, ▲, ▶, ▼ (botones de flecha):

Estos botones de flecha se utilizan para desplazarse por el menú del DVD.

Introducir: Pulse este botón para seleccionar la opción destacada.

Regresar: Pulse este botón para volver al menú de DVD anterior.

Atrás: Pulse este botón para volver a la pantalla principal del DVD.

Mover: Pulse este botón para que los botones del cursor se muevan de la esquina inferior derecha a la esquina superior izquierda de la pantalla y viceversa.

Azar:

1. Pulse este botón para reproducir las pistas de forma aleatoria en vez de reproducirlas en orden.
2. Pulse de nuevo Azar para desactivar la reproducción aleatoria. Este botón no está disponible en los DVD de vídeo.

■ (Parada):

1. Pulse este botón para detener el DVD.
2. Pulse ▶/|| (Reproducir/Pausar) para seguir viendo el DVD desde el punto en que se detuvo la reproducción.
3. Púlselo dos veces para volver al principio del DVD.

▶/|| (Reproducir/Pausar):

1. Pulse para pausar el DVD.

2. Púlselo de nuevo para reproducir el DVD desde el punto en que se detuvo.

Ángulo:

1. Pulse para ajustar el ángulo de visión del DVD.
2. Pulse repetidamente para cambiar entre los ángulos. Este botón no está disponible cuando se ha detenido la reproducción del DVD. Es posible que esta función no se pueda usar con todos los DVD.

Audio Stream (Transmisión de audio):

1. Pulse para mostrar el número de la transmisión de audio y para cambiar el idioma que se escucha.
2. Pulse repetidamente para cambiar entre los idiomas disponibles. Es posible que esta función no se pueda usar con todos los DVD. Este botón no

20 Sistema de infoentretenimiento

está disponible cuando se ha detenido la reproducción del DVD.

Transmisión de subtítulos:

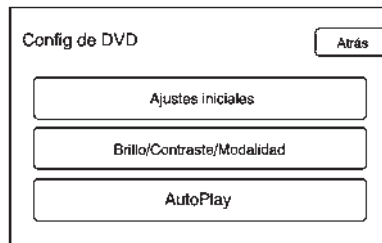
1. Pulse este botón para reproducir de nuevo el vídeo con subtítulos.
2. Pulse repetidamente este botón para cambiar entre los idiomas disponibles.
3. Para desactivar los subtítulos, presione hasta seleccionar Off (desactivar). Este botón no está disponible cuando se ha detenido la reproducción del DVD. Es posible que esta función no se pueda usar con todos los DVD.

Menú Prin.: Pulse este botón para mostrar el menú principal del DVD. Este botón no está disponible en todos los DVD.

Menú: Pulse este botón para mostrar el menú del DVD de la parte del DVD que se está

reproduciendo en ese momento. Este botón no está disponible en los DVD de audio.

Teclado: Pulse para mostrar el título/capítulo, el grupo/pista o la pantalla del número de menú; escriba el número apropiado con el teclado.



Config: Pulse este botón para ver la pantalla de configuración del DVD. La pantalla DVD Setup (configuración de DVD) le permite cambiar los ajustes iniciales; el idioma y aspecto, cambiar el brillo,

contraste y modo, y cambiar el modo de reproducción automática. La configuración inicial y la reproducción automática solo están disponibles cuando el DVD no se está reproduciendo.

Configuración inicial

En la pantalla DVD Setup (configuración de DVD), pulse para cambiar el audio, subtítulos e idiomas del menú y para ver el aspecto del DVD. Deberá detener la película para usar este menú. Estos ajustes no están disponibles en todos los DVD.

Idioma de audio: Pulse uno de los idiomas que se muestran en la lista para cambiar el idioma que está escuchando.

Idioma subtítulos: Pulse uno de los idiomas que se muestran en la lista para cambiar el idioma de los subtítulos.

Idioma del menú: Pulse uno de los idiomas que se muestran para cambiar el idioma de los menús.

Sistema de infoentretenimiento 21

Aspecto: Pulse este botón para cambiar la relación de aspecto del DVD. Es posible que no esté disponible en todos los DVD.

Brillo/Contraste/Modalidad

En la pantalla DVD Setup (configuración de DVD), pulse para cambiar el brillo, contraste y modo de la pantalla mientras reproduce un DVD.

☼ **(Brillo):** Pulse las flechas hacia arriba o hacia abajo para aumentar y reducir el brillo de la pantalla del DVD.

● **(Contraste):** Pulse las flechas hacia arriba o hacia abajo para aumentar y reducir el contraste de la pantalla del DVD.

Auto (Automático): Pulse para ajustar automáticamente el fondo de la pantalla de navegación según las condiciones de iluminación exterior.

Noche: Pulse este botón para que se oscurezca el fondo de la pantalla de navegación.

Día: Pulse este botón para que el fondo de la pantalla de navegación tenga más brillo.

Reproducción automática

En la pantalla DVD Setup (configuración de DVD), pulse para activar o desactivar la reproducción automática. Cuando está activada, si el DVD permanece en el menú, empezará a reproducir la película una vez que el menú se haya mostrado durante cinco segundos. Es posible que esta función no se pueda usar con todos los DVD.

▶ **SEEK (buscar) (Pista/Capítulo siguiente):** Pulse este botón para ir al capítulo o pista siguiente. Es posible que este botón no funcione cuando el DVD está reproduciendo la información sobre derechos de autor o los tráilers.

◀ **SEEK (buscar) (Pista/Capítulo anterior):** Pulse este botón para volver al inicio de la pista o capítulo actual. Vuelva a pulsarlo para ir al capítulo o pista anterior. Es posible que este botón no funcione cuando

el DVD está reproduciendo la información sobre derechos de autor o los tráilers.

Mando TUNE/TONE (Sintonizar/Tono): Gire para ir a la pista/capítulo siguiente o anterior.

Mensajes de CD/DVD

Si aparece el mensaje "Disc Read Error" (Error de lectura del disco) y/o el CD/DVD se sale, puede deberse a una de las razones siguientes:

- Se ha introducido un disco con un formato desconocido o que no es válido.
- El disco no proviene de la región correcta.
- Está muy caliente. Cuando la temperatura sea normal, el disco se podrá reproducir.
- Se conduce por una carretera muy irregular. Cuando la carretera por la que se circule sea más llana, podrá reproducir el disco.

22 Sistema de infoentretenimiento

- El disco está sucio, rayado, mojado o del revés.
- El aire es muy húmedo. Espere una hora aproximadamente e inténtelo de nuevo, si ese es el problema.
- Hubo un problema cuando se grabó el disco.
- La etiqueta está atrapada en el reproductor de CD/DVD.

Si por cualquier otra razón el CD/ DVD no se reproduce correctamente, pruebe con un disco reconocido.

Si se produce un error varias veces o si tiene un problema que no puede solucionar, póngase en contacto con su concesionario.

MP3

Uso de un CD y DVD con MP3

Formato MP3

Cuando cree un disco con MP3 debe tener en cuenta ciertas recomendaciones. Si no cumple las

siguientes recomendaciones al grabar un CD-R(W), el CD no se podrá reproducir.

- Frecuencia de muestreo: 8 kHz, 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz y 48 kHz.
- Tasas de bits compatibles: 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160, 192, 224, 256 y 320 kbps.
- La radio mostrará la información de las etiquetas ID3, si está disponible. La radio mostrará un nombre de archivo, nombre de la canción, nombre del artista, nombre del álbum y nombre del directorio.
- El número máximo de carpetas es 255 con un nivel máximo de jerarquía de ocho carpetas.
- Cree una estructura de carpetas que facilite el acceso a las canciones mientras conduce. Cada carpeta o álbum solo puede contener 18 canciones como máximo.

- Se recomienda un máximo de 1024 archivos en un disco.
- Los archivos se pueden grabar en un CD-R o CD-RW con una capacidad máxima de 700 MB.

Directorio raíz

El directorio raíz recibe el mismo tratamiento que una carpeta. Si el directorio raíz contiene archivos de audio comprimido, se muestra como DISC (disco). A todos los archivos almacenados directamente bajo el directorio raíz se accede antes que a las carpetas del directorio raíz. Sin embargo, siempre se puede acceder a las listas de reproducción antes que a las carpetas o archivos raíz.

Directorio o carpeta vacío

Si hay un directorio raíz o una carpeta en algún lugar de la estructura de archivos y contiene solo carpetas/subcarpetas y archivos no comprimidos en ellas, el reproductor se dirigirá a la carpeta siguiente de la estructura de

Sistema de infoentretenimiento 23

archivos que contenga archivos de audio comprimidos. No se visualizará ni se numerará la carpeta vacía.

No hay carpeta

Cuando el CD contiene solo archivos comprimidos, los archivos están en la carpeta raíz. Las funciones siguiente y anterior de la carpeta no funcionan con un CD que se grabó sin carpetas ni listas de reproducción. Cuando aparece el nombre de la carpeta, la radio mostrará DISC (disco).

Cuando el CD contiene únicamente listas de reproducción y archivos de audio comprimido, pero no carpetas, todos los archivos están debajo de la carpeta raíz. Los botones de flecha izquierda y derecha buscarán en primer lugar las listas de reproducción (Px) y, a continuación, la carpeta raíz. Cuando la radio muestra el nombre de la carpeta, la radio mostrará DISC (disco).

Orden de reproducción

Las pistas se reproducen en el siguiente orden:

- La reproducción comienza por la primera pista de la primera lista de reproducción y continúa progresivamente con todas las pistas de cada lista de reproducción. Cuando se reproduce la última pista, la reproducción continúa con la primera pista de la primera lista de reproducción.
- Si el CD no contiene ninguna lista de reproducción, entonces empieza a reproducir a partir de la primera pista del directorio raíz. Cuando todas las pistas del directorio raíz se hayan reproducido, la reproducción de los archivos continúa conforme a su número en la lista. Cuando se haya reproducido la última pista de la última carpeta, la reproducción comenzará de

nuevo desde la primera pista de la primera carpeta o directorio raíz.

Cuando se empieza a reproducir una carpeta nueva, la pantalla muestra automáticamente el nombre de la carpeta nueva. Se muestra el nombre de la nueva pista.

Sistema de archivos y nombres

El nombre de la canción que se muestra en la pantalla es el nombre de la canción que aparece en el archivo. Si el nombre de la canción no está en el archivo, entonces la radio muestra el nombre del archivo con la extensión (como .mp3) como el nombre de la pista.

Listas de reproducción preprogramadas

Se puede acceder a las listas de reproducción preprogramadas que crea el software de WinAmp[®], MusicMatch[®] o Real Jukebox[®], pero estas no se pueden editar. Estas listas de reproducción se tratan

24 Sistema de infoentretenimiento

como carpetas especiales que contienen archivos de canciones comprimidas.

Reproducción de un archivo MP3

Tras activar el encendido, inserte parcialmente un CD MP3 en la ranura con el lado de la etiqueta hacia arriba. El reproductor lo introduce y el MP3 debería empezar a reproducirse. Durante la reproducción de un MP3 estará disponible el sistema de navegación. Si introduce un MP3 con el sistema apagado y el contacto encendido, empezará a reproducirse.

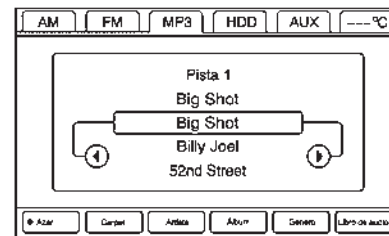
Cuando se introduce un CD MP3, la pestaña MP3 se activa.

Si el encendido o la radio se apaga con un CD MP3 en el reproductor, este se quedará dentro. Cuando se conecte el encendido o la radio, el CD MP3 empezará a reproducirse desde el punto en que se detuvo, si fue la última fuente de sonido seleccionada.

Cada vez que se empieza a reproducir una pista nueva, se muestra el número de pista.

Si se visualiza algún mensaje de error, véase el apartado “Mensajes de CD/DVD” anteriormente tratado en esta sección.

Si está en un mapa de pantalla, pulse el botón de la pantalla MP3. La pantalla se divide entre la pantalla de audio y la pantalla de mapa. Si no desea visualizar la pantalla dividida o si no se encuentra en un mapa de pantalla, pulse el botón de control de AUDIO y siga pulsándolo hasta que se seleccione MP3 o pulse el botón de pantalla MP3.



► /|| (Reproducir/Pausar):

1. Pulse para detener el CD. Se visualiza el símbolo de pausa. Este botón cambia al botón de reproducción.
2. Pulse el botón de reproducción para reproducir el CD.

Azar:

1. Pulse para escuchar las pistas y carpetas del disco en orden aleatorio.
2. Pulse el botón de la pantalla Azar para desactivar la reproducción aleatoria.

Sistema de infoentretenimiento 25

◀◀ (Retroceder):

1. Mantenga pulsado este botón para retroceder rápidamente por la pista seleccionada. Se oirá un sonido con un volumen reducido.
2. Suelte el botón para dejar de retroceder por la pista. La pantalla indica el tiempo transcurrido en la pista.

▶▶ (Avanzar):

1. Mantenga pulsado este botón para avanzar rápidamente por la pista seleccionada. Se oirá un sonido con un volumen reducido.
2. Suelte este botón para detener el avance rápido. La pantalla indica el tiempo transcurrido en la pista.

Mando TUNE/TONE (Sintonizar/ Tono): Gire para ir a la pista siguiente o la anterior.

◀▶ (**Categoría**): Seleccione la flecha izquierda o derecha para acceder a la carpeta Artist (artista) / Album (álbum) / Genre (género) anterior o siguiente del disco.

▶| SEEK / ◀| SEEK (BUSCAR):

1. Pulse la flecha derecha para ir a la siguiente pista.
2. Pulse la flecha izquierda para ir al comienzo de la pista actual si se han reproducido más de cinco segundos, o a la pista anterior si se han reproducido menos de cinco segundos.
3. Si se pulsa una de las flechas más de una vez, el reproductor seguirá retrocediendo o avanzando a través del CD. El sonido se silencia mientras se busca una pista.

Navegador de música: Pulse el botón del centro de la pantalla principal para acceder a Music Navigator (navegador de música).

Si selecciona cualquiera de los botones de pantalla siguientes en el modo MP3, se muestra la pantalla Music Navigator (navegador de música) para cada una de las categorías siguientes:

- **Todas las canciones** : Pulse esta opción para ver todas las canciones almacenadas en el disco. Seleccione el nombre de una canción de la lista. Puede que el sistema tarde algunos minutos en mostrar la lista. Una vez que se ha seleccionado una canción de esta categoría, el nombre de ésta aparecerá en el botón central de la pantalla principal.
- **Carpeta** : Pulse esta opción para ver las carpetas guardadas en el disco. Seleccione el nombre de la carpeta para ver todas las canciones de la misma, luego seleccione una canción. Puede que el sistema tarde algunos minutos en mostrar una lista. Una vez que se ha seleccionado una canción

26 Sistema de infoentretenimiento

de esta categoría, el nombre de la carpeta aparecerá en el botón central de la pantalla principal para mostrar que se está reproduciendo música de una carpeta específica.

- **Artista** : Pulse esta opción para ver los artistas guardados en el disco. Seleccione el nombre de un artista para ver todas las canciones de la lista, luego seleccione una canción. Puede que el sistema tarde algunos minutos en mostrar la lista. Una vez que se ha seleccionado una canción de esta categoría, el nombre del artista aparecerá en el botón central de la pantalla principal para mostrar que se está reproduciendo música de un artista específico.
- **Álbum** : Pulse esta opción para ver los álbumes guardados en el disco. Seleccione el nombre de un álbum para ver todas las canciones de la lista, luego seleccione una canción. Puede que el sistema tarde algunos

minutos en mostrar la lista. Una vez que se ha seleccionado una canción de esta categoría, el nombre del álbum aparecerá en el botón central de la pantalla principal para mostrar que se está reproduciendo música de un álbum específico.

- **Género** : Pulse esta opción para ver los géneros guardados en el disco. Seleccione el nombre de un género para ver todas las canciones de la lista, luego seleccione una canción. Una vez que se ha seleccionado una canción de esta categoría, el nombre del género aparecerá en el botón central de la pantalla principal para mostrar que se está reproduciendo música de un género específico.

Los audiolibros también están disponibles a través de la pantalla de menú Genre (Género).

Dispositivo de disco duro (HDD)

Un HDD permite grabar las canciones desde su reproductor de CD o desde un dispositivo de almacenamiento de medios masivo mediante un conector USB. El disco duro cuenta con un máximo de 9 GB de capacidad para el almacenamiento de archivos multimedia.

Los tipos de formatos compatibles con el disco duro son:

- MP3
- MP3-Pro (con replicación de banda espectral)
- WMA
- AAC
- OGG Vorbis
- Audible.com

Sistema de infoentretenimiento 27

Grabar desde un CD

Para grabar todas las pistas:

1. Introduzca un CD.

Para grabar un audiolibro desde un CD o USB debe registrarse en www.audible.com para recibir un número de identificación. El número de identificación debe introducirse en el sistema. Consulte "Audiolibro" más adelante en esta sección, para más información en www.audible.com

2. Pulse REC (Grabar).
3. Se muestra una ventana de confirmación. Pulse Yes (Sí) para grabar todas las pistas; pulse No para cancelar la grabación.

Si se selecciona Sí, se muestra una barra de progreso.

Para grabar pistas seleccionadas:

1. Introduzca un CD.

2. Pulse el botón de pantalla Track List (lista de pistas) en el centro de la pantalla.
3. Resalte las canciones de la pantalla del navegador de música con el mando TUNE/TONE (Sintonizar/Tono).

Para grabar un audiolibro desde un CD o USB debe registrarse en www.audible.com para recibir un número de identificación. El número de identificación debe introducirse en el sistema. Consulte "Audiolibro" más adelante en esta sección, para más información en www.audible.com

4. Pulse REC (Grabar).
5. Se muestra una ventana de confirmación. Pulse Yes (Sí) para grabar esta pista; pulse No para cancelar la grabación.

Si se selecciona Sí, se muestra una barra de progreso.

Cuando graba un CD al disco duro, si el sistema está apagado, el proceso de grabación se detiene. Cuando el sistema se vuelve a encender, el proceso de grabación no continuará.

Grabar desde un dispositivo USB

Para grabar todas las pistas:

1. Conecte un dispositivo USB.

Para grabar un audiolibro desde un CD o USB debe registrarse en www.audible.com para recibir un número de identificación. El número de identificación debe introducirse en el sistema. Consulte "Audiolibro" más adelante en esta sección, para más información en www.audible.com

2. Pulse REC (Grabar).

28 Sistema de infoentretenimiento

- Se muestra una ventana de confirmación. Pulse Yes (Sí) para grabar todas las pistas; pulse No para cancelar la grabación.

Si se selecciona Sí, se muestra una barra de progreso.

Para grabar pistas seleccionadas:

- Conecte un dispositivo USB.
- Pulse el botón de pantalla USB en el centro de la pantalla.
- Resalte el medio de reproducción en la pantalla Music Navigator (navegador de música).

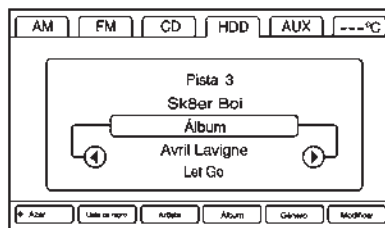
Para grabar un audiolibro desde un CD o USB debe registrarse en www.audible.com para recibir un número de identificación. El número de identificación debe introducirse en el sistema. Consulte "Audiolibro" más adelante en esta sección, para más información en www.audible.com

- Pulse REC (Grabar).

- Se muestra una ventana de confirmación. Pulse Yes (Sí) para grabar esta pista; pulse No para cancelar la grabación.

Si se selecciona Sí, se muestra una barra de progreso.

Cuando graba un dispositivo USB al disco duro, si el sistema está apagado, el proceso de grabación se detiene. Cuando el sistema se vuelve a encender, el proceso de grabación no continuará.



Modificar: Algunas pistas grabadas de discos audio CD a HDD pueden tener varias entradas en la base de datos de Gracenote. Si se pulsa el botón de pantalla Edit (Editar), se puede especificar la información correcta para el álbum.

Azar:

- Pulse para reproducir las canciones guardadas en el disco duro aleatoriamente y posteriormente en orden secuencial.
- Pulse de nuevo para detener la reproducción aleatoria.

DEL (Borrar):

- Seleccione una canción de una de las pantallas Music Navigator (navegador de música) o escuche una canción para eliminarla. Presione DEL (Borrar).

Sistema de infoentretenimiento 29

2. Seleccione una categoría en la pantalla Music Navigator (Navegador musical) y pulse DEL (Borrar) para borrar una categoría completa.

▶/|| (Reproducir/Pausar):

1. Pulse para volver a reproducir cualquier fuente de audio que se estaba reproduciendo actualmente desde el punto en que se detuvo.
2. Pulse de nuevo para pausar la fuente de audio que se está reproduciendo actualmente.

TUNE/TONE (SINTONIZAR/TONO): Gire para ir a la pista siguiente o la anterior.

▶| SEEK (Buscar) o ◀| SEEK (Buscar):

1. Pulse la flecha derecha para ir a la siguiente pista.
2. Pulse la flecha izquierda para ir al comienzo de la pista actual si se han reproducido más de

cinco segundos, o a la pista anterior si se han reproducido menos de cinco segundos.

3. Si se pulsa una de las flechas más de una vez, el reproductor seguirá retrocediendo o avanzando a través del disco duro. El sonido se silencia mientras se busca una pista.

◀▶ (Categoría):

1. Seleccione la flecha izquierda o derecha para acceder al Album (álbum) / Playlist (lista de reproducción) / Artist (artista) / Genre (género) / Audiobook (Audiolibro) del disco duro.
2. Pulse el botón del centro de la pantalla principal para acceder a Music Navigator (navegador de música).

Pantalla de navegador de música

Si selecciona cualquier de los botones de pantalla siguientes en el modo de disco duro, se muestra la pantalla Music Navigator (navegador de música) para cada una de las categorías siguientes:

Todas las canciones:

1. Pulse esta opción para ver todas las canciones almacenadas en el HDD.
2. Seleccione el nombre de una canción de la lista. Puede que el sistema tarde algunos minutos en mostrar la lista. Una vez que se ha seleccionado una canción de esta categoría, el nombre de ésta aparecerá en el botón central de la pantalla principal.

Listas de reproducción:

1. Pulse esta opción para ver las listas de reproducción guardadas en el HDD.

30 Sistema de infoentretenimiento

2. Seleccione el nombre de la lista de reproducción para ver todas las canciones guardadas en esta lista, luego seleccione una canción. Una vez que se ha seleccionado una canción de esta categoría, el nombre de la "Playlist" (Lista de reproducción) aparecerá en el botón central de la pantalla principal para mostrar que se está reproduciendo música en este modo.

En la categoría de listas de reproducción hay un botón de submenú llamado More Like This (Más como ésta).

1. Pulse este botón para ver la lista de reproducción de canciones similares a la canción actual. Esto se genera mediante la tecnología de reconocimiento de música y los datos correspondientes facilitados por Gracenote.
2. Seleccione una canción para escucharla después de haber creado la lista.

3. Pulse el botón de pantalla Refresh (actualizar) para generar la lista nueva.

Una vez que se ha seleccionado una canción de esta categoría, aparecerá "AutoPlay" (Reproducción automática) en el botón central de la pantalla principal para mostrar que se está reproduciendo música en este modo.

Artistas:

1. Pulse esta opción para ver los artistas guardados en el HDD.
2. Seleccione el nombre de un artista para ver todas las canciones de la lista, luego seleccione una canción para escuchar.

Una vez que se ha seleccionado una canción de esta categoría, aparecerá "Artist" (Artista) en el botón central de la pantalla principal para mostrar que se está reproduciendo música en este modo.

Álbumes:

1. Pulse esta opción para ver los álbumes guardados en el HDD.
2. Seleccione el nombre de un álbum para ver todas las canciones de la lista, luego seleccione una canción para escuchar.

Una vez que se ha seleccionado una canción de esta categoría, aparecerá "Album" (Álbum) en el botón central de la pantalla principal para mostrar que se está reproduciendo música en este modo.

Géneros:

1. Pulse esta opción para ver los géneros guardados en el HDD.
2. Seleccione el nombre de un género para ver todas las canciones y audiolibros de la lista, luego seleccione una canción o libro para escucharlo.

Una vez que se ha seleccionado una canción o libro de esta categoría, aparecerá "Genre"

Sistema de infoentretenimiento 31

(Género) en el botón central de la pantalla principal para mostrar que la reproducción está en este modo.

Los audiolibros sólo están disponibles a través del menú Genre (género).

1. Pulse para ver los géneros del HDD. Seleccione el nombre de un audiolibro (título de libro) para ver todas las secciones del mismo.
2. Seleccione una sección para escucharla. Si se pulsa el botón de pantalla "Last position" (Última posición), el audiolibro empieza la reproducción desde el punto en el que se detuvo la última vez que se escuchó.

Audio comprimido

El disco duro reproducirá todos los formatos compatibles de discos MP3/WMA que contengan audio comprimido en CD. La radio muestra por defecto la etiqueta de CD en la parte izquierda de la pantalla, pero reproduce todos los

formatos de archivos compatibles en el orden en que se grabaron en el CD.

Grabación de fondo

Un CD puede copiarse y escucharse o puede grabarse mientras se escucha otra fuente, como AM, FM, disco duro o AUX (auxiliar). La calidad del sonido deberá ser la misma se grabe de fondo o no, y la velocidad del proceso de grabación no es superior a la normal.

La función de cambio de tiempo no se puede activar con la función de grabación de fondo.

Contenido duplicado

Cuando la grabación se está produciendo, el sistema comprueba si el CD ya se ha grabado en el disco duro. Si todo el contenido del CD existe aún en el disco duro, el sistema no grabará dicho contenido. Si el sistema determina que no existe o existe solo una parte del

CD, el CD entero se grabará en el disco duro. Esto podría ocasionar canciones duplicadas.

Expulsión del CD

Si el CD se expulsa antes de finalizar el proceso, se guardarán en el disco duro las pistas grabadas por completo. Las pistas incompletas se descartarán.

Modo de encendido

Si el sistema se apaga durante el proceso de grabación de un CD o un dispositivo USB, dicho proceso se detendrá. Cuando la radio se vuelve a encender, el proceso de grabación debe iniciarse de nuevo.

Guardar favoritos en el disco duro

Durante la reproducción del disco duro, seleccione uno de los botones inferiores para guardar las canciones en su categoría. Cada categoría dispone de seis presintonías.

32 Sistema de infoentretenimiento

Para añadir una canción de una categoría, deberá escucharla. Mantenga pulsado el botón inferior hasta que se muestre en la pantalla "Favorite saved..." (favorita guardada...).

Eliminar una canción de la lista de reproducción

Una vez que se ha añadido una canción a la Lista de reproducción, para eliminar la canción de la lista de reproducción, seleccione la canción e inicie la reproducción. Pulse el botón DEL (Borrar) para visualizar las opciones de borrado de la canción de la "Playlist, HDD o Delete Playlist", (Lista de reproducción, HDD o Borrar Lista de reproducción) y seleccione la tecla de debajo de la Lista de reproducción.

Audiobook (Audiolibro)

Con el audiolibro, se puede descargar el contenido de www.audible.com y los archivos se

pueden transferir al vehículo bien en un CD o en un dispositivo de almacenamiento masivo USB.

El uso de la función de reproducción de audible.com requiere que se active la cuenta de audible.com con la radio. Para más información sobre crear una cuenta, visite www.audible.com/caraudio. El proceso de activación requiere el número de identificación del vehículo (VIN).

Dispositivos auxiliares

El sistema de navegación cuenta con una toma auxiliar en la consola central. No se trata de una salida de audio; no conecte los auriculares a la entrada auxiliar frontal. Sin embargo, puede conectar un dispositivo de audio externo como un iPod®, un ordenador portátil, un reproductor MP3, un cambiador de CD o un magnetofón, etc., a la toma auxiliar para el empleo de otra fuente de reproducción de sonido.

Configure los dispositivos auxiliares con el vehículo en posición P (Park, o estacionamiento). Para obtener más información sobre distracciones al volante, véase "Conducción defensiva" en el manual del propietario.

Para utilizar un reproductor de audio portátil, conecte un cable de 3,5 mm (1/8") a la toma auxiliar. Cuando se conecta un dispositivo, el sistema detecta e inicia automáticamente la reproducción de audio del dispositivo en los altavoces del vehículo.

Si se conecta un dispositivo y está escuchando otra fuente (FM, CD, MP3, etc.), pulse el botón de control AUDIO y, a continuación, púselo repetidamente hasta que seleccione AUX (Auxiliar) o pulse el botón de pantalla AUX. Debe tener conectado un dispositivo auxiliar para que el botón de la pantalla AUX aparezca en las opciones de selección.

Sistema de infoentretenimiento 33

Los botones de pantalla dependen del tipo de dispositivo auxiliar que se utilice.

Compatibilidad de USB

El conector USB utiliza un USB 2.0.

Dispositivos USB compatibles

- Memorias flash USB (lápices de memoria).
- Discos duros USB portátiles
- Adaptadores Flash (u otros dispositivos multimedia portátiles) compactos

Puede que algunos dispositivos de almacenamiento masivo USB no se reconozcan. El dispositivo HUB no es compatible.

Reproducción de USB

Desde el dispositivo USB se puede reproducir música directamente y controlarse mediante las funciones de control MP3 de la radio y el Music Navigator (navegador de música).

Grabación de dispositivo USB

Puede conectar un dispositivo de almacenamiento masivo USB, como un "lápiz de memoria" o un disco duro USB portátil al puerto USB para grabar contenidos, como archivos de audio comprimidos desde un dispositivo de almacenamiento USB, al HDD. El puerto USB está en la consola central, entre la toma de corriente para accesorios y la toma auxiliar.

Además de grabar el contenido de un dispositivo de almacenamiento USB, el contenido también se podrá reproducir directamente desde el dispositivo USB.

Grabación de fondo de dispositivo USB

Si se selecciona el contenido de un dispositivo USB para copiarse, estos archivos se copiarán en el disco duro. El proceso de grabación tiene lugar en el fondo y no afecta a la reproducción de ninguna fuente, incluido el propio dispositivo USB.

La calidad del sonido deberá ser la misma se grabe de fondo o no, y la velocidad del proceso de grabación no es superior a la normal.

La función de cambio de tiempo no se puede activar con la función de grabación de fondo.

Utilización de los mandos de la radio para conectar y controlar su iPod®

Un iPod puede controlarse usando los botones y mandos de la radio y mostrando información sobre las canciones de su iPod en la pantalla de la radio. Para conectar y controlar un iPod usando los mandos de la radio, el vehículo debe disponer de un puerto USB. Si está equipado, está en la consola central. Es necesario un cable de conexión especial para iPod. Si no se compró con el vehículo, consulte a su distribuidor para más información.

34 Sistema de infoentretenimiento

Esta función es compatible con los modelos de iPod siguientes:

- Quinta generación o posterior de iPod
- iPod nano® de primera o segunda generación o posterior

*Para un funcionamiento adecuado, asegúrese de que el iPod tenga instalado el firmware actualizado de Apple®. El firmware del iPod se puede actualizar mediante la aplicación iTunes® actualizada. Visite www.apple.com/itunes.

Para conectar y manejar el iPod, enchufe uno de los extremos del cable de conexión especial para iPod que viene con el vehículo al conector de acoplamiento del iPod. Conecte el otro extremo al puerto USB y la toma de entrada auxiliar. El puerto USB y la toma auxiliar están en la consola central. La música del iPod se muestra en la pantalla de la radio, iniciándose su reproducción en el sistema de radio del vehículo.

No se puede usar un cable USB para iPod estándar, como el que venía con el iPod, para conectar el iPod al vehículo. Debe usar el cable de conexión para iPod que adquirió con el vehículo o de su distribuidor para que la función esté disponible.

Use el mando de la radio ◀ MENU ▶ SELECT para mostrar el menú del iPod y seleccionar la reproducción de canciones, artistas, álbumes, listas de reproducción y audiolibros del iPod.

El iPod se carga mientras está conectado al vehículo y si el vehículo cambia a ACC/ACCESSORY (accesorios) o ON/RUN (encendido/marcha). También puede seguir conectado al vehículo mientras el vehículo está apagado. Con el vehículo desconectado, el iPod se apagará automáticamente y no se cargará ni consumirá potencia de la batería del vehículo.


Si el iPod es un modelo incompatible o no tiene el cable de conexión especial para iPod, puede seguir escuchando su iPod más antiguo en el vehículo conectándolo a la toma de entrada auxiliar usando un cable estéreo estándar con clavija de 3,5 mm (1/8 pulg.). Consulte "Dispositivos auxiliares" tratados anteriormente en esta sección.

Base de datos de Gracenote

Cuando se graba un CDDA desde un CD al disco duro, la información de la música (nombre del álbum, nombre del artista, nombre de la canción y género) se obtiene de la base de datos de Gracenote guardada en la radio. La información de la base de datos usa el Servicio de reconocimiento de música Gracenote. Véase el manual de usuario para obtener más información sobre la base de datos de Gracenote.

El servicio de reconocimiento de música Gracenote, la tecnología de reconocimiento de música, y otros datos relacionados proceden de Gracenote®. Gracenote es la norma de la industria en tecnología de reconocimiento de música y distribución de contenidos relacionados. Para obtener más información, visite www.gracenote.com.

Actualización de la base de datos de Gracenote

1. Conecte el encendido.
2. Pulse VOL/  para encender el sistema.

3. Inserte parcialmente el disco de actualización cartográfica en la ranura con la etiqueta hacia arriba. El reproductor lo introduce.
4. Se muestra la pantalla de confirmación de la actualización junto con la información de la versión. Pulse el botón de pantalla Update (actualizar).
5. El sistema se reinicia y empieza a actualizar la base de datos. Aparece una barra de progreso.
6. El disco se expulsa automáticamente una vez que se ha completado la actualización. El sistema se reinicia.

Navegación

Uso del sistema de navegación

Esta sección incluye información básica necesaria para manejar el sistema de navegación.

Utilice los botones de control de navegación del sistema de infoentretenimiento junto con los botones de la pantalla táctil disponibles en la pantalla de navegación para manejar el sistema. Consulte *Descripción general en la página 3*.

Cuando el vehículo se desplaza, se desactivan varias funciones para reducir las distracciones del conductor.



36 Sistema de infoentretenimiento


Botones de mando del sistema de navegación

Los siguientes botones de control se encuentran en el sistema de navegación:

VOL/ (Volumen/Encender y apagar):

1. Pulse para encender y apagar el sistema.
2. Gire este mando para aumentar o disminuir el volumen.

NAV   (Pantalla de navegación Arriba/Abajo): Pulse este botón para retroceder o avanzar por la página. En la parte superior, podrá ver o utilizar todos los botones de la pantalla táctil. En la parte inferior, una parte de la pantalla donde se visualizará la fuente de audio y la temperatura que hay en ese momento.

***  (Botón de cambio de atenuación de luminosidad):** El botón de cambio de atenuación de la luminosidad de la placa protectora de la navegación se usa para cambiar entre los modos de atenuación.

NAV (Navegación): Pulse el botón para visualizar la posición actual del vehículo en el mapa de pantalla. Cada vez que pulsa la tecla se cambia entre Vista del mapa y la ficha que muestra la fuente de audio actual (AM, FM, CD, etc.). La Vista del mapa muestra en pantalla todo el mapa. Si selecciona la ficha de audio, la pantalla se divide entre el mapa de pantalla y el menú de la pantalla de la fuente de audio actual. Consulte *Menú de configuración en la página 55*.

◀ MENU ▶ SELECT (Menú/Seleccionar): Gire este mando para resaltar una función. Pulse este mando para seleccionar la función resaltada.

CONFIG (Configuración): Pulse para ajustar las funciones de sonido, radio, navegación, pantalla y el reloj. Consulte *Menú de configuración en la página 55*.

RPT (Repetición): Pulse el botón para repetir el último mensaje de la guía de ruta hablada. Consulte *Destino en la página 45*.

DEST (Destino): Pulse para acceder a la pantalla Ruta y planificar un destino. Si las instrucciones de ruta están activas, pulse esta tecla para acceder a la pantalla Ruta. Consulte *Destino en la página 45*.

DEL (Borrar): Pulse para eliminar información del disco duro. Consulte *Dispositivo de disco duro (HDD) en la página 26*.

INFO (Información): Pulse para Speech Help (Ayuda de voz). Consulte *Reconocimiento de voz en la página 67*.

Botones de la pantalla táctil

La pantalla táctil incluye botones. Los botones de la pantalla se resaltan cuando la función está disponible. También dispone de algunos botones de la pantalla táctil que se resaltan cuando están activos y en gris cuando están inactivos.

Teclado alfanumérico

Las letras del alfabeto, símbolos, signos de puntuación y números, cuando están disponibles, se muestran en la pantalla de navegación en forma de teclado alfabético o numérico. El teclado alfabético se muestra cuando el sistema necesita introducir un nombre.

Todos los caracteres son botones de la pantalla táctil. Pulse en un carácter para seleccionarlo.

À-Ý (alfabeto con tildes):

Selección de letras con acentos.

A-Z (alfabeto): Selección de letras sin acentos.

0-9 (números): Selección de números.

Sym (Símbolos): Selección de símbolos.

Espacio: Selección para introducir un espacio entre caracteres o entre las palabras que conforman un nombre.

◀ (Retroceso): Seleccione si se ha seleccionado un carácter incorrecto.

Para facilitar la selección de nombres, el sistema solo resalta los caracteres que pueden seguir al último carácter que se introdujo. Por ejemplo, si se introduce una Z, puede que no se pueda seleccionar una T.

Si no se muestra un nombre después de una entrada, puede que deba de introducirse de forma distinta o puede que la base de datos del mapa no contenga esa información.

Mapas

Esta sección incluye información básica sobre la base de datos de mapas.

Cobertura de los mapas

Los mapas se almacenan en el HDD (disco duro).

Los datos del mapa incluyen lo siguiente:

- Andorra
- Austria
- Bélgica
- Dinamarca
- Finlandia
- Francia
- Alemania
- Irlanda
- Italia
- Liechtenstein
- Luxemburgo
- Mónaco

38 Sistema de infoentretenimiento


- Países Bajos
- Noruega
- Portugal
- San Marino
- España
- Suecia
- Suiza
- Reino Unido
- El Vaticano

Si el mapa de navegación se utiliza en una región que no cubren los datos de los mapas almacenados, o si el vehículo se encontrara en algún momento a más de 0,1 km (0,06 millas) de una carretera que aparece en el mapa, el sistema podría mostrar una brújula en lugar del mapa.

Instalación del disco DVD de mapas


Su distribuidor instaló la información de la base de datos de mapas en el disco duro.

Cuando reciba un disco de mapas actualizado, debe copiarlo en el disco duro. Lea todos los pasos siguientes antes de utilizar esta función.


1. Conecte el encendido.
2. Pulse VOL/  para encender el sistema.
3. Inserte parcialmente el disco de actualización cartográfica en la ranura con la etiqueta hacia arriba. El reproductor lo introduce.
4. Se muestra la pantalla Update Confirmation (Confirmación de actualización) con información de la versión, luego pulse Update (Actualizar).
5. Introduzca el código de autenticación y, a continuación, pulse Enter (Intro).
6. Si el código introducido es correcto, el sistema se reinicia y comienza la actualización. Se visualiza la barra de estado.

7. El disco se expulsa automáticamente una vez que se ha completado la actualización de la base de datos del mapa. El sistema se reinicia.

Si el archivo de actualización de la aplicación está incluido en el disco, también se habrá realizado la actualización de la aplicación. Se produce una pausa corta entre la actualización del mapa y los datos de la aplicación. Puede que el sistema se reinicie varias veces. Asegúrese de que el audio se haya recuperado durante 30 ó 60 segundos como mínimo antes de expulsar el disco.

El disco no es expulsado automáticamente. Pulse  después de que haya finalizado la actualización de la aplicación.

Extracción del disco DVD de mapas

Cuando el disco del mapa se haya terminado de copiar al disco duro, pulse el botón 

Manipulación del disco DVD de mapas

Cuando manipule el disco DVD de mapas, tenga cuidado con lo siguiente:



- Manipule el disco con mucho cuidado para evitar ensuciarlo o causar defectos. Las señales pueden no leerse correctamente si el disco se ensucia o tiene defectos.
- Si el disco se ensucia, use un paño suave para limpiarlo cuidadosamente desde el centro hasta los bordes. No use limpiadores, disolventes u otros productos de limpieza para discos fotográficos.

- No use el disco para apoyarse mientras escribe o dibuja con cualquier accesorio de escritura ni añada un sello a ninguno de los lados ni el disco.
- No deje que entre en contacto con el disco la luz directa del sol, altas temperaturas o humedad.
- Cuando haya acabado de usar el disco, vuelva a ponerlo en su funda original.

Ajustes del mapa

La escala de visualización del mapa puede ajustarse. El mapa se desplaza automáticamente en la dirección en la que se desplaza el vehículo.

Escala del mapa

 /  (**Acercar/Alejar**): Pulse los botones de acercar o alejar de la pantalla, o la escala de la barra para cambiar el nivel de detalle del mapa. La escala aparece en la pantalla cuando se seleccionan los botones acercar o alejar. El sistema

ajusta el mapa conforme a su selección. La escala de un mapa puede variar de 50 m (1/32 millas) a 550 km (350 millas). Para cambiar de unidades anglosajonas o métricas, consulte “Centro de información del conductor” del manual de usuario.

Desplazamiento por el mapa



Pulse en cualquier lugar del mapa de pantalla; el símbolo de desplazamiento aparece. Utilice esta función para desplazarse por el mapa.

Toque ligeramente con el dedo en cualquiera de las direcciones sobre la pantalla de mapa; el mapa seguirá desplazándose en esa dirección. La velocidad del desplazamiento depende del lugar

40 Sistema de infoentretenimiento

de la pantalla que se toque. La velocidad aumenta según se acerca el dedo al borde de la pantalla.

Si utiliza la función de desplazamiento y toca el mapa y el icono del vehículo se pierde, pulse NAV (Navegación) para volver a la posición del vehículo en el mapa.

Cuando se desplaza por el mapa, el sistema muestra la dirección de la ubicación del símbolo de desplazamiento.

Cuando se desplace por el mapa sin una ruta planificada, pulse Go (Comenzar) para calcular la ruta desde la posición actual a la marca de destino.

Símbolos de navegación

Los símbolos siguientes son los símbolos más comunes que aparecen en el mapa de pantalla.



El vehículo se muestra con este símbolo. El símbolo indica la posición actual y la dirección de conducción del vehículo en el mapa.



El símbolo de destino aparece en el mapa, una vez que la ruta se ha planificado, marcando el destino final.



El número del waypoint aparece en el mapa cuando se añade una parada a la ruta.

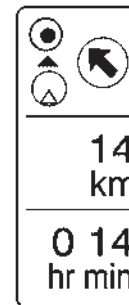
Un waypoint consiste en una serie de dos o más paradas marcadas de camino al destino final. Esta función le permite añadir hasta tres paradas a la ruta actual entre el punto de inicio y el destino final. Tras añadir un waypoint, los puntos pueden modificarse o borrarse.

Sistema de infoentretenimiento 41

La distancia a la cruceta indica la distancia al área de la cruceta que se muestra en el mapa de pantalla durante el desplazamiento por éste.



Este símbolo solo aparece cuando no está disponible el tiempo.



El símbolo de la distancia y el tiempo al destino indica la distancia y tiempo estimados que quedan hasta el destino final o la hora de llegada, dependiendo de la opción seleccionada.

Pulse este botón de pantalla para cambiar entre ver la hora del día y la hora de llegada. Cada vez que se añade un waypoint a la ruta actual, cada uno de ellos muestra la misma información.

42 Sistema de infoentretenimiento



Seleccione este símbolo de la pantalla para cambiar entre North Up, Heading Up y 3-D View.

Este símbolo hacia el norte se indica con North Up (norte arriba) en el mapa, conocido como el modo North Up. Cuando está en el modo North Up, el icono del vehículo sigue la dirección norte del mapa independientemente de la dirección en la que se desplaza.



Seleccione este símbolo de la pantalla para cambiar entre los modos Heading Up (Hacia adelante), North Up (Hacia el norte), y 3-D.

Este símbolo hacia arriba indica la dirección hacia arriba del vehículo en el mapa, conocido como el modo Heading Up. En modo Heading Up, la dirección en la que se desplaza el vehículo estará siempre en la parte superior del mapa de pantalla. El triángulo sombreado indica la dirección Norte. El icono del vehículo siempre se dirigirá en la dirección en la que se desplaza el vehículo.

Pulse este símbolo de pantalla para cambiar al modo 3-D.

El símbolo de la función 3-D es el mismo que el símbolo Heading Up, pero se muestra en el mapa en 3-D.



El símbolo No GPS aparece cuando el vehículo está adquiriendo o no recibe la señal de satélite del sistema de posicionamiento global (GPS).

Consulte "Sistema de posicionamiento global (GPS)".

Sistema de infotretimiento 43

Add

Seleccione el botón de la pantalla Add (añadir) para guardar la ubicación de la pantalla en el libro de direcciones.

El sistema guarda automáticamente el punto en el libro de direcciones. Vea "Libreta de direcciones" en *Destino en la página 45*.

Mostrar puntos de interés (PDI) en el mapa de pantalla

POI

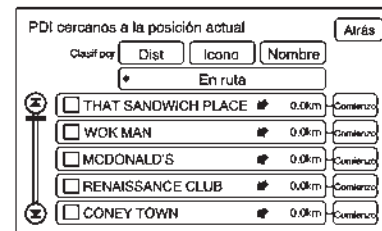
Seleccione el botón PDI de la pantalla para mostrar o eliminar iconos de PDI del mapa.

Los iconos de PDI en el mapa indican dónde están ubicados los PDI (p. ej.: restaurantes y gasolineras). Esta pantalla aparece después de seleccionar el botón de PDI de la pantalla.



Seleccione una de las categorías de PDI para mostrar o borrar iconos de PDI del mapa de pantalla. Cuando se selecciona una categoría, se muestran los iconos de PDI de la misma en el mapa.

Modificar: Pulse para cambiar una de las categorías de PDI actuales. Pulse el botón de la pantalla Edit (modificar), seleccione la categoría de PDI que desea cambiar y, a continuación, seleccione la categoría nueva.



PDI cercanos: Pulse para mostrar la lista de PDI disponibles para las categorías de PDI seleccionadas. La lista proporciona el icono de PDI, el nombre, la dirección y la distancia al PDI desde la posición actual del vehículo. Utilice las flechas de desplazamiento para moverse hacia

44 Sistema de infoentretenimiento

arriba y hacia abajo en la lista. Use "Sort by Dist, Icon, Name y on Route" (ordenar por distancia, icono, nombre y en ruta), tal como desee.

Comienzo: Seleccione este botón de la pantalla, junto al PDI deseado, para que dicho PDI sea un destino o un waypoint.

Seleccione un nombre de PDI para recibir información sobre el PDI. Desde esta pantalla puede seleccionar: Añadir, para añadir este PDI al libro de direcciones, Comienzo o Mapa.

Añadir: Pulse para añadir este PDI al libro de direcciones. Véase "Libro de direcciones" en *Destino en la página 45* para obtener información sobre entradas del libro de direcciones.

Comienzo: Seleccione este botón para que este PDI sea un destino o un waypoint.

Mapa: Pulse para ver el mapa que muestra la ubicación de los puntos de interés.

Conducir siguiendo una ruta

Cuando se ha indicado la ruta hacia un destino y se está conduciendo por la ruta, el mapa de pantalla muestra automáticamente la maniobra siguiente.

Esta ventana emergente con la maniobra siguiente muestra la dirección de la maniobra siguiente y a cuántas millas o kilómetros se encuentra el vehículo de la misma.



Cuando quedan aproximadamente 0,4 km (0,25 millas) hasta la siguiente maniobra, la pantalla muestra el nombre y una vista detallada de la maniobra siguiente.

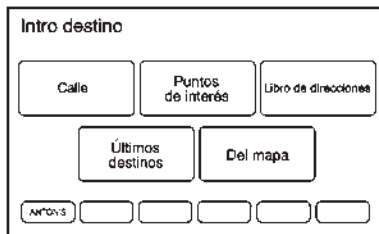
Auto Reroute

Cuando se ha fijado el destino, pero el vehículo no se desplaza por la ruta planificada, el sistema programa automáticamente una ruta nueva y empieza a seguir esta. La nueva ruta se resalta en la pantalla.

Sistema de infoentretenimiento 45

Destino

Pulse el botón de control DEST para acceder a la pantalla Select Destination (Seleccionar destino). Desde esta pantalla, seleccione entre varias opciones para planificar una ruta introduciendo destinos.

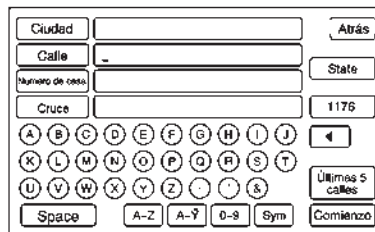


Intro dirección

Calle: El método de introducción de dirección de destino permite introducir una dirección proporcionando al sistema el nombre de una calle o ciudad.

Si le cuesta trabajo encontrar una localidad o nombre de calle:

- Introduzca el nombre de la calle antes que el de la ciudad, o viceversa.
- Introduzca más caracteres o reduzca el número de caracteres para disminuir o ampliar las opciones disponibles, respectivamente.



Introducir en primer lugar el nombre de la calle

1. Pulse el botón de control DEST.

2. Seleccione el botón de la pantalla Calle.
3. La categoría de calle se selecciona automáticamente para que se introduzca el nombre. Empiece a introducir el nombre de la calle.

Se recomienda no introducir la información sobre cómo llegar o el tipo de calle. Use el botón de pantalla Space (espacio) entre los nombres de la calle o de la ciudad. Utilice el botón de pantalla (◀) de retroceso en caso de introducir un carácter erróneo.

- Si hay cuatro o menos nombres disponibles para los caracteres introducidos, se mostrará una lista. Si hay más de cuatro, se incluirá un contador de coincidencias con un número en el mismo. Representa el número de calles disponibles.

46 Sistema de infoentretenimiento

Seleccione el botón de Lista para mostrar la lista y seleccionar una calle.

- Mientras la categoría de nombre de calle permanezca vacía, en la pantalla se muestra un botón de Últimas 5 calles que muestra las últimas cinco calles seleccionadas. Pulse este botón para seleccionar una calle de la lista.

4. Seleccione el nombre de la calle.
5. Introduzca el número de portal. El sistema muestra el intervalo de números de casas disponibles para la calle.
6. Si hay más de una ciudad, se muestra la lista de ciudades con esa dirección. Seleccione una localidad en la lista.

7. Aparecerá una pantalla de confirmación con la dirección. Si la dirección es correcta, pulse el botón de pantalla Comienzo. El sistema calculará la ruta.

8. Seleccione la preferencia de ruta (Rápida, Corta o Fácil). El sistema señalará la ruta.

9. Pulse el botón de la pantalla Empezar guía. La ruta ya está lista para su inicio.

Véase el apartado "Getting Started on Your Route" (Introducción a la ruta) más adelante en esta sección.

Introducir en primer lugar el nombre de la ciudad

1. Pulse el botón de control DEST.
2. Pulse el botón de pantalla Calle.
3. Pulse el botón de pantalla Ciudad y empiece introduciendo el nombre de la ciudad.

Si hay cuatro o menos nombres disponibles para los caracteres introducidos, se mostrará una

lista. Si hay más de cuatro, se incluirá un contador de coincidencias con un número en el mismo. Representa el número de ciudades disponibles. Seleccione el botón Lista para mostrar la lista y seleccionar una ciudad.

4. Empiece a introducir el nombre de la calle.

Se recomienda no introducir la información sobre cómo llegar o el tipo de calle. Use el botón de pantalla Space (espacio) entre los nombres de la calle o de la ciudad. Utilice el botón de pantalla (◀) de retroceso en caso de introducir un carácter erróneo.

- Si hay cuatro o menos nombres disponibles para los caracteres introducidos, se mostrará una lista. Si hay más de cuatro, se incluirá un contador de coincidencias con un número en el mismo.

Sistema de infoentretenimiento 47

Representa el número de calles disponibles. Seleccione el botón de Lista para mostrar la lista y seleccionar una calle.

- Mientras la categoría de nombre de calle permanezca vacía, en la pantalla se muestra un botón de Últimas 5 calles que muestra las últimas cinco calles seleccionadas. Pulse este botón para seleccionar una calle de la lista.
- Seleccione el nombre de la calle.
 - Una vez que ha seleccionado una calle, se muestra el teclado numérico, que le permite introducir el número. El sistema muestra el intervalo de números de casas disponible para la calle.

- Aparecerá una pantalla de confirmación con la dirección. Si la dirección es correcta, seleccione Go (Comienzo). El sistema calcula la ruta.
- Seleccione la preferencia de ruta (Rápida, Corta o Fácil). El sistema señalará la ruta.
- Pulse el botón de la pantalla Empezar guía. La ruta ya está lista para su inicio.

Véase el apartado "Getting Started on Your Route" (Introducción a la ruta) más adelante en esta sección.


Punto de interés

Punto de interés: El método de entrada de punto de interés (PDI) de destino permite la selección de un destino proporcionándole al sistema un nombre de PD o un nombre de ciudad o seleccionado el PDI de la lista de PDI.

Introducir el Número de teléfono/ Nombre de PDI

- Pulse el botón de control DEST.
- Pulse el botón de la pantalla de punto de interés.

48 Sistema de infoentretenimiento

3. La categoría de Nombre /  se selecciona automáticamente para que se introduzca el nombre o número de teléfono. Empiece introduciendo el nombre o seleccione el botón de pantalla 0-9 para introducir el número de teléfono.

Si hay disponibles cuatro nombres, o menos, aparece una lista. Si hay más de cuatro, se incluirá un contador de coincidencias con un número en el mismo. Representa el número de nombre de PDI disponibles. Pulse el botón Lista para ver la lista.

4. Seleccione el nombre del PDI de la lista.
5. Aparecerá una pantalla de confirmación con información del PDI. Si la información del PDI es correcta, pulse el botón de pantalla Comienzo. El sistema calculará la ruta.

6. Seleccione la preferencia de ruta (Rápida, Corta o Fácil). El sistema señalará la ruta.
7. Pulse el botón de la pantalla Empezar guía. La ruta ya está lista para su inicio.


Véase el apartado "Getting Started on Your Route" (Introducción a la ruta) más adelante en esta sección.

Introducir en primer lugar el nombre de la ciudad

1. Pulse el botón de control DEST.
2. Pulse el botón de la pantalla de punto de interés.
3. Pulse el botón de pantalla Ciudad y empiece introduciendo el nombre de la ciudad.

Si hay disponibles cuatro nombres, o menos, aparece una lista. Si hay más de cuatro, se incluirá un contador de coincidencias con un número en el mismo. Representa el número de ciudades disponibles.

Seleccione el botón Lista para mostrar la lista y seleccionar una ciudad.

4. Seleccione el botón de pantalla Name /  y empiece introduciendo el nombre o seleccione el botón de pantalla 0-9 para introducir el número de teléfono.

Si hay disponibles cuatro nombres, o menos, aparece una lista. Si hay más de cuatro, se incluirá un contador de coincidencias con un número en el mismo. Representa el número de nombre de PDI disponibles. Seleccione el botón Lista para ver la lista.

5. Seleccione el nombre del PDI de la lista.
6. Aparecerá una pantalla de confirmación con información del PDI. Si la información del PDI es correcta, pulse el botón de pantalla Comienzo. El sistema calculará la ruta.

Sistema de infoentretenimiento 49

7. Seleccione la preferencia de ruta (Rápida, Corta o Fácil). El sistema señalará la ruta.
8. Pulse el botón de la pantalla Empezar guía. La ruta ya está lista para su inicio.

Véase el apartado "Getting Started on Your Route" (Introducción a la ruta) más adelante en esta sección.

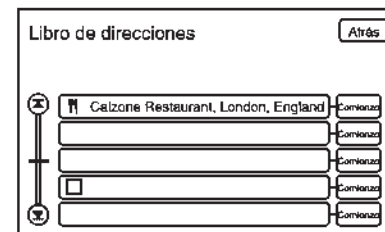
Selección de una categoría de PDI

1. Pulse el botón de control DEST.
2. Pulse el botón de la pantalla de punto de interés.
3. Pulse el botón de pantalla Browse POI Categories (buscar categorías de PDI).
4. Seleccione una categoría y luego una subcategoría.
El sistema presenta los nombres de los puntos de interés disponibles en la subcategoría seleccionada.
5. Seleccione el nombre del PDI de la lista.

6. Aparecerá una pantalla de confirmación con información del PDI. Si la información del PDI es correcta, pulse el botón de pantalla Comienzo. El sistema calculará la ruta.
7. Seleccione la preferencia de ruta (Rápida, Corta o Fácil). El sistema señalará la ruta.
8. Pulse el botón de la pantalla Empezar guía. La ruta ya está lista para su inicio.

Véase el apartado "Getting Started on Your Route" (Introducción a la ruta) más adelante en esta sección.

Libro de direcciones



Libro de direcciones: El método de entrada del libro de direcciones le permite seleccionar un destino eligiendo una dirección almacenada en el libro de direcciones.

1. Pulse el botón de control DEST.

50 Sistema de infoentretenimiento

- Pulse el botón de la pantalla Libro de direcciones.

Aparecerá la lista de direcciones del libro de direcciones. Utilice las flechas de desplazamiento situadas a la izquierda para desplazarse por la lista.

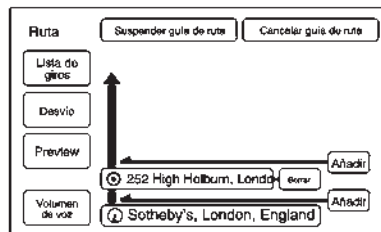
- Pulse el botón de pantalla Go (Comienzo), situado junto al destino. El sistema calculará la ruta.
- Seleccione la preferencia de ruta (Rápida, Corta o Fácil). El sistema señalará la ruta.
- Pulse el botón de la pantalla Empezar guía. La ruta ya está lista para su inicio.

Véase el apartado "Getting Started on Your Route" (Introducción a la ruta) más adelante en esta sección.

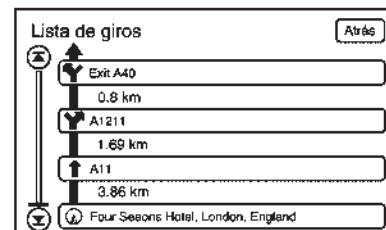
Consulte "Libro de direcciones — Guardar destinos" más adelante en esta sección.

Introducción a la ruta

Tras haber introducido un destino, pueden utilizarse varias funciones. Pulse DEST (Destino) para acceder a la pantalla Route (Ruta).



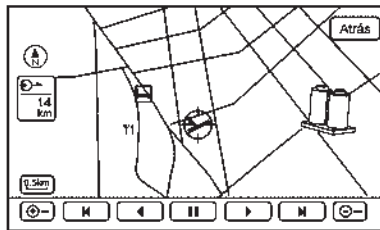
Lista de giros



Lista de giros: Seleccione este botón de la pantalla Ruta para ver la lista de maniobras de la ruta completa.

Sistema de infoentretenimiento 51

Vista preliminar



Vista preliminar: Pulse este botón de la pantalla Ruta para previsualizar la ruta completa en cualquier dirección.

◀ **(Salto hacia atrás):** Pulse este botón para volver al punto de partida.

◀ **(Desplazamiento hacia atrás):** Pulse este botón para desplazarse hacia atrás hasta el punto de partida.

◀ **(Desplazamiento rápido hacia atrás):** Pulse este botón para desplazarse rápidamente hacia atrás hasta el punto de inicio de la ruta. Este botón aparece después de seleccionar el botón de desplazamiento hacia atrás.

|| **(Pausa):** Pulse para pausar la visualización previa de la ruta, mientras se encuentre en desplazamiento hacia atrás, desplazamiento rápido hacia atrás, desplazamiento hacia adelante y desplazamiento rápido hacia adelante.

▶ **(Desplazamiento hacia delante):** Pulse para desplazarse hacia delante hasta el destino final.

▶ **(Desplazamiento rápido hacia delante):** Pulse para desplazarse rápidamente hacia delante hasta el destino final. Este botón aparece después de seleccionar el botón de desplazamiento hacia delante.

▶ **(Salto hacia adelante):** Pulse para ir al destino final.

Desvío

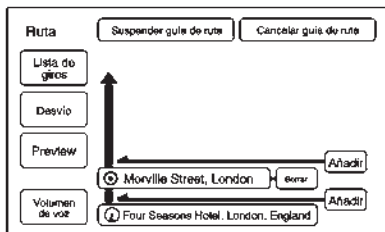
Desvío: Pulse este botón en la pantalla Ruta y, a continuación, seleccione desviarse 2, 5, 10, 20 ó 40 km (1, 3, 5, 15 ó 25 millas) alrededor de la ruta actual. Seleccione Ruta completa para rodear toda la ruta. Esta opción solo está disponible cuando se conduce por una ruta.

Voice Volume (Volumen de voz)

Pulse este botón de la pantalla Ruta para cambiar el volumen de los mensajes de voz. Pulse los botones de la pantalla Voice Guidance (guía de ruta hablada), Traffic Event Voice Prompt (mensaje de voz de aviso de evento de tráfico), Speech Recognition Prompt (mensaje de reconocimiento de voz) y Speech Confirmación Prompt (mensaje de confirmación de voz) para activar o desactivar los mensajes de voz para cada categoría de voz. Consulte "Nav (Navegación)" en *Menú de configuración en la página 55*.

52 Sistema de infoentretenimiento

Añadir un waypoint



Añadir: Presione este botón de la pantalla Ruta. Esta función permite añadir hasta tres waypoints a la ruta actual, situados entre el punto de inicio y el destino final. Tras añadir un waypoint, los puntos pueden modificarse o borrarse.

Añadir un waypoint:

1. Pulse el botón de control DEST.
2. Pulse el botón de pantalla Añadir. Este botón solo aparece si se ha calculado una ruta.

3. Utilizando el método deseado para introducir un destino, introduzca el waypoint. Consulte *Destino en la página 45*.

El sistema calcula y resalta la ruta. La ruta ya está lista para su inicio.

4. Para añadir más waypoints, pulse el botón de control DEST (Destino). A continuación, seleccione el botón de la pantalla Add (añadir), en el lugar en que debe ubicarse el waypoint siguiente en la ruta. El sistema calcula y resalta la ruta. La ruta ya está lista para su inicio.

Para borrar un punto intermedio:

1. Pulse el botón de control DEST.
2. Pulse Delete (Borrar) junto al waypoint que desea borrar.
3. El sistema muestra una ventana emergente con un mensaje de confirmación. Pulse Sí para borrar el punto intermedio. Pulse No para cancelar la operación.

El sistema calcula y resalta la ruta. La ruta ya está lista para su inicio.

Suspender guía

Pulse este botón en la pantalla Ruta para poner la ruta en suspenso.

Reanudar guía

Pulse este botón en la pantalla Ruta para reanudar la guía de la ruta.

Cancelar guía de ruta

Pulse este botón en la pantalla Ruta para cancelar la ruta. Se muestra una ventana de confirmación. Seleccione Yes (Sí) para confirmar; No, para cancelar la guía.

Cómo añadir o cambiar destinos predeterminados

Esta función permite añadir o cambiar uno de seis destinos predeterminados. Cuando se ha añadido un lugar como destino predeterminado, éste podrá seleccionarse en la pantalla Select Destination (seleccionar destino).

Sistema de infoentretenimiento 53

Consulte "Destinos prefijados" anterior para más información sobre cómo seleccionar un destino prefijado como un destino final.

Guardar el destino actual

Para guardar el destino final actual como destino predeterminado:

1. Pulse el botón de pantalla Add (añadir) del mapa de pantalla. Aparece la pantalla del Libro de direcciones.
2. Pulse el botón de pantalla Nombre. Se muestra un teclado alfanumérico. Introduzca el nombre.
3. Mantenga pulsado uno de los seis botones de pantalla en la parte inferior de la pantalla hasta que cambie el texto dentro del botón.

El nombre aparece en el botón de pantalla de destinos predeterminados, y está ahora disponible para su selección desde la pantalla Intro destino.

Añadir o cambiar destinos

1. Pulse el botón de control DEST.
2. Pulse el botón de la pantalla Libro de direcciones.
3. Seleccione la entrada del libro de direcciones que desea añadir o cambiar.
4. Mantenga pulsado uno de los seis botones de pantalla en la parte inferior de la pantalla hasta que cambie el texto dentro del botón.

El nombre aparece en el botón de pantalla de destinos predeterminados, y está ahora disponible para su selección desde la pantalla Intro destino.

Libro de direcciones - Guardar destinos

Para guardar el destino final actual en el libro de direcciones, pulse el botón de pantalla Add (añadir) del mapa de pantalla mientras toca ligeramente el destino final.

El sistema guarda automáticamente la información de destino final en el libro de direcciones.

Cómo modificar y eliminar entradas del libro de direcciones

Libro de direcciones			Atrás
Icono	TI	Borrar	
Nombre	Calzone Restaurant	Mapa	
Ubicac	66 Heath St Hampstead	More Locations	
Número de teléfono	020 7794 6775	Llamar	
Añadir etiqueta de voz		Comienzo	
Oprimir sin soltar destino fav			
Miraje			

Para editar el nombre de un libro de direcciones:

1. Pulse el botón de control DEST.
2. Pulse el botón de la pantalla Libro de direcciones. Se mostrará una lista de entradas en el libro de direcciones. Toque

54 Sistema de infoentretenimiento

ligeramente las flechas situadas a la izquierda para desplazarse por la lista.

3. Seleccione la entrada del libro de direcciones que desea cambiar.
4. Pulse Nombre y utilice el teclado alfabético para modificar o añadir el nombre.
5. Pulse el botón de la pantalla Aceptar para guardar los cambios.

Para añadir o cambiar el número de teléfono de una entrada en el libro de direcciones:

1. Pulse el botón de control DEST.
2. Pulse el botón de la pantalla Libro de direcciones. Se muestra una lista de entradas en el libro de direcciones. Toque ligeramente las flechas situadas a la izquierda para desplazarse por la lista.
3. Seleccione la entrada del libro de direcciones que desea cambiar.

4. Pulse el botón de pantalla # del teléfono y utilice el teclado numérico para introducir o cambiar el número de teléfono.
5. Pulse el botón de la pantalla Aceptar para guardar los cambios.

Para cambiar el icono del mapa de una entrada en el libro de direcciones:

1. Pulse el botón de control DEST.
2. Pulse el botón de la pantalla Libro de direcciones. Se muestra una lista de entradas en el libro de direcciones. Toque ligeramente las flechas situadas a la izquierda para desplazarse por la lista.
3. Seleccione la entrada del libro de direcciones que desea cambiar.
4. Pulse el botón de pantalla Icon (icono).
5. Seleccione un icono en la lista.

Para añadir una etiqueta de voz a una entrada del libro de direcciones:

1. Pulse el botón de control DEST.
2. Pulse el botón de la pantalla Libro de direcciones. Se muestra una lista de entradas en el libro de direcciones. Toque ligeramente las flechas situadas a la izquierda para desplazarse por la lista.
3. Seleccione la entrada del libro de direcciones que desea cambiar.
4. Pulse el botón de pantalla Añadir etiqueta de voz.
5. El sistema le solicita que indique el nombre. Tendrá dos segundos para indicar el nombre. El sistema le responderá con el nombre.

Para eliminar una entrada del libro de direcciones:

1. Pulse el botón de control DEST.

Sistema de infoentretenimiento 55

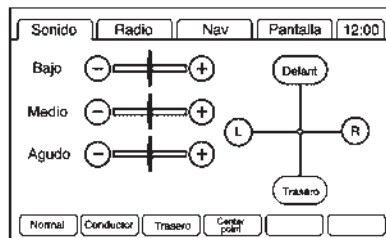
2. Pulse el botón de la pantalla Libro de direcciones. Se muestra una lista de entradas en el libro de direcciones. Toque ligeramente las flechas situadas a la izquierda para desplazarse por la lista.
3. Seleccione la entrada del libro de direcciones que desea borrar.
4. Pulse el botón de pantalla Delete (borrar) para eliminar la entrada del libro de direcciones. Aparece una confirmación.

Eliminación de destinos anteriores

Para borrar todos los destinos anteriores:

1. Pulse el botón de control DEST.
2. Pulse el botón de pantalla Destino anterior.
3. Pulse el botón de pantalla Borrar todo. Se muestra una ventana de confirmación. Seleccione Yes (Sí) para confirmar; No, para cancelar la guía.

Menú de configuración



Pulse el botón de control CONFIG para ajustar varias de las funciones y preferencias del sistema. Se muestra la última pantalla de menú que se seleccionó; Sonido, Radio, Nav (navegación), Pantalla o Reloj.

Sonido

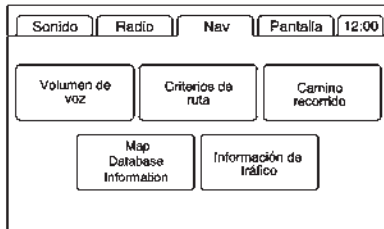
Pulse el botón de control CONFIG para introducir las opciones del Menú; a continuación, vuelva a pulsar el botón de control CONFIG repetidamente hasta seleccionar Sonido o pulse el botón de pantalla Sonido para hacer ajustes en el altavoz y el DSP (procesamiento de señal digital). Consulte *Radio AM-FM en la página 10*.

Radio

Pulse el botón de control CONFIG para entrar en las opciones del Menú. A continuación, pulse el botón de control CONFIG repetidamente hasta que se seleccione Radio, o bien pulse el botón de pantalla Radio para modificar la información que aparece de la radio, las páginas prefijadas y el control de volumen automático. Consulte *Radio AM-FM en la página 10*.

56 Sistema de infoentretenimiento

Nav (Navegación)



Pulse el botón de control CONFIG para acceder a las opciones del Menú; a continuación, pulse el botón de control CONFIG varias veces hasta seleccionar Nav o pulse el botón de pantalla Nav.

Voice Volume (Volumen de voz)

Pulse el botón de pantalla Volumen de voz para cambiar el volumen de los mensajes de voz o para conectar y desconectar los mensajes de voz.

Nivel de volumen principal: Pulse los botones de la pantalla +(más) o - (menos) para subir o bajar el volumen de todas las categorías de voz.

Guía de ruta hablada: Pulse para activar o desactivar las instrucciones habladas cuando se desplaza por una ruta planificada. La guía de ruta hablada se encuentra activada cuando el botón está resaltado.

Mensaje de voz de aviso de evento de tráfico: Pulse para activar o desactivar las instrucciones habladas. Los mensajes de tráfico se encuentran activados cuando el botón está resaltado.

Mensaje de reconocimiento de voz: Pulse para activar o desactivar los mensajes de reconocimiento de voz. Si el botón está resaltado, los mensajes de voz están activados.

Confirmación hablada: Pulse para activar o desactivar la confirmación hablada. Si el botón está resaltado, los mensajes de voz están activados.

Preferencia de ruta

Pulse el botón Criterios de ruta para cambiar las opciones de ruta cuando el sistema calcula una ruta.

Evitar autopista: El sistema evita las carreteras principales al calcular una ruta planificada.

Evitar carretera de peaje: El sistema evita las carreteras de peaje al calcular una ruta planificada.

Evitar ferry: El sistema evita los ferries al calcular una ruta planificada.

Avoid time and seasonal restricted road (Evitar carretera restringida por tiempo y temporada): El sistema evita las carreteras restringidas por tiempo y temporada al calcular una ruta planificada.

Camino recorrido

Pulse el botón de pantalla Camino recorrido para activar y desactivar la grabación y la pantalla o para borrar el camino recorrido cuando se encuentra en una carretera marcada.

Record Back Track (registrar camino recorrido): Cuando esta función está activa, el sistema empieza a registrar el camino que se recorre cuando no se encuentra en una carretera marcada. Este botón se resalta cuando está activo.

Display Back Track (mostrar camino recorrido): Cuando esta función está activa, el sistema muestra el camino que se recorre. Este camino es una simulación, ya que la base de datos del mapa no cubrirá estas carreteras en el sistema. Este botón se resalta cuando está activo.

Delete Recorded Back Track (borrar camino recorrido registrado): Pulse para borrar el camino registrado.

Información de datos del mapa

Pulse para ver la información del sistema.

Información de tráfico

Esta función estará o no disponible según la región en que se encuentre.

El Canal de mensajes de tráfico (TMC) está disponible solo a través del RDS (Radio Data System). Se trata de un canal digital que se usa para emitir información de tráfico en tiempo real.

La información TMC se recibe a través de la antena de radio FM convencional. No es necesario aguardar anuncios de tráfico programados ni escuchar un programa específico.

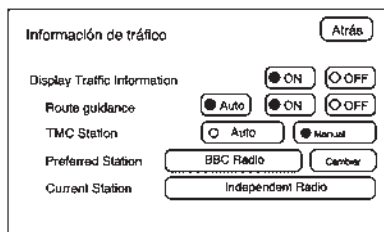
Para recibir la información de tráfico, su vehículo debe hallarse en el radio de recepción de una emisora RDS-TMC y debe haberse habilitado la función de información de tráfico.

La función de información de tráfico del RDS-TMC y las opciones de su menú están disponibles en la pantalla de menú Información de tráfico.

Para acceder a este menú:

1. Pulse el botón de control CONFIG para mostrar el menú Config.
2. Pulse el botón de pantalla Nav situado en la parte superior de la pantalla o el botón de control CONFIG repetidamente para acceder al menú de navegación.
3. Pulse el botón de pantalla Información de tráfico para mostrar el menú de información de tráfico.

58 Sistema de infoentretenimiento



Pantalla de información de tráfico

En el menú Información de tráfico, pulse el botón ON (activar) u OFF (desactivar) situado junto a la pantalla de información de tráfico para activar o desactivar la función de información de tráfico.

El indicador del botón seleccionado se iluminará.

Las demás opciones del RDS-TMC que se muestran en esta pantalla solo podrán seleccionarse si se ha habilitado la función de información de tráfico.

Instrucciones de ruta

El RDS-TMC también ofrece instrucciones de ruta relacionadas con el tráfico en una ruta planificada, si determina que puede haber disponible una ruta más rápida. Pulse el botón Auto screen (pantalla automática) u ON (activar) para activar las instrucciones de ruta relacionadas con el tráfico.

Si se selecciona Auto, el sistema calculará automáticamente una ruta nueva para evitar un evento de tráfico.

Si se selecciona ON (activar), el sistema le notificará si existe una ruta alternativa disponible y le solicitará que confirme si debería calcularla.

Pulse OFF (desactivar) para desactivar las instrucciones de ruta relacionadas con el tráfico.

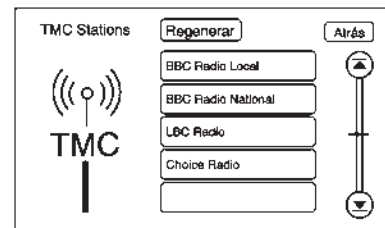
Emisora TMC

Seleccione Auto para recibir automáticamente información de tráfico de la emisora con señal más

potente disponible. Si se selecciona Manual, el sistema activará la función Preferred Station (emisora preferida).

Emisora preferida

Esta función solo está disponible si la Emisora TMC está configurada en Manual. Pulse el botón Change (cambiar) para cambiar la emisora preferida. El sistema mostrará la pantalla Emisoras TMC. Utilice las flechas de subida o bajada para desplazarse por la lista. Seleccione la emisora preferida de la lista.



Sistema de infoentretenimiento 59

Pulse Refresh (actualizar) para actualizar la lista. Pulse Atrás para volver a la pantalla anterior.

Emisora actual

La línea de presentación junto a este elemento muestra la emisora actual.

Ubicaciones e información sobre eventos de tráfico

Si la función de información de tráfico está activada, el sistema recibirá datos de eventos de tráfico y mostrará iconos de eventos en sus ubicaciones en el mapa de pantalla.

Las retenciones de tráfico también aparecerán en el mapa de pantalla.

Las retenciones de tráfico se indicarán con una línea de color en el lateral de la carretera indicada que se vea afectada por el problema.

- Una línea verde indica que no hay retenciones.

- Una línea amarilla indica embotellamientos.
- Una línea roja indica tráfico intenso o atasco.

Puede que algunos sistemas muestren solo las retenciones de tráfico rojo.

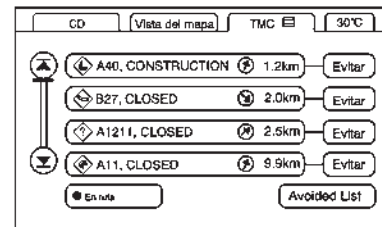
También estará disponible un botón de menú TMC en la parte superior del mapa de pantalla, junto al botón del menú de pantalla de la fuente de audio (si está disponible) y el botón de pantalla Full Map (Mapa completo).

Si mientras conduce en una ruta planificada, el sistema de navegación recibe datos de eventos de tráfico que pueden influir en su ruta, aparecerá un icono de vehículo en el botón del menú de pantalla TMC.

El icono del vehículo estará codificado por colores:

- El color verde indica que el evento de tráfico está lejos.

- El color amarillo indica que hay un evento de tráfico sin importancia en la zona.
- El rojo indica que, mientras están activas las instrucciones de ruta, hay disponible una ruta más rápida.



Pulse NAV repetidamente o pulse el botón de pantalla del menú TMC para acceder a los datos del evento TMC.

60 Sistema de infoentretenimiento

El sistema mostrará una lista de todos los eventos de tráfico recibidos a una distancia determinada.

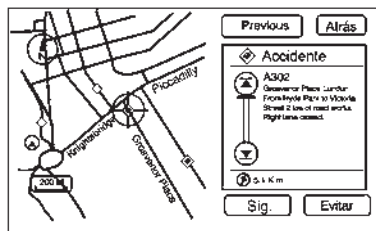
La lista indicará la dirección y distancia de cada evento de tráfico desde la posición actual del vehículo.

Puede que no se incluyan en esta lista todos los eventos de tráfico.

Los eventos aparecen por orden de distancia desde la posición actual de su vehículo.

Si se resalta en la pantalla un botón de flecha arriba o abajo, púselo para desplazarse hacia arriba o abajo por la lista.

Si está viajando actualmente en una ruta planificada, puede filtrar la lista para mostrar solo los eventos de tráfico de la ruta. Para filtrar la lista, seleccione On Route (en ruta).



Seleccione un evento de tráfico de la lista para verlo en el mapa. El mapa de pantalla mostrará la zona del evento de tráfico.

Pulse Next (siguiente) o Previous (anterior), o las flechas arriba y abajo que aparecen en el mismo lugar, para desplazarse por las pantallas del mapa de los eventos de tráfico que se muestran.

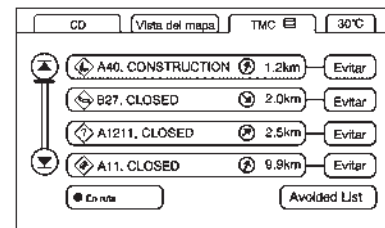
Evitar eventos de tráfico

Las instrucciones de ruta deben estar activas y el evento de tráfico debe estar en su ruta para que la

función Avoid (evitar) funcione. Pulse el botón de pantalla Avoid (evitar) junto al evento de tráfico que desea evitar. La ruta actual se actualizará para evitar la zona del evento de tráfico.

Pueden evitarse eventos de tráfico múltiples, sin embargo, éstos deben seleccionarse de uno en uno.

Si se ha evitado al menos un evento de tráfico, puede pulsarse el botón de pantalla Avoided List (lista evitada) para ver una lista de los eventos de tráfico evitados.



Sistema de infoentretenimiento 61

El botón de pantalla Avoided List (lista evitada) está disponible en la pantalla de datos de eventos del botón del menú de pantalla TMC. Pulse el botón Use (usar) junto a un evento de tráfico evitado en la pantalla Avoided List (lista evitada) para volver a colocar el evento en su ruta.

Desplazamiento por el mapa

Mientras se desplaza por el mapa pueden aparecer iconos de eventos de tráfico. Para recibir información sobre un evento de tráfico, coloque la cruceta sobre el icono del evento de tráfico. Se muestra el símbolo **i** (Información). Pulse este botón para mostrar la información del evento de tráfico, incluido el tipo de evento de tráfico, el nombre de la calle y una descripción del evento de tráfico. Véase "Desplazamiento por el mapa" en *Mapas en la página 37*.

Ruta alternativa

Podría aparecer en pantalla una de las siguientes ventanas emergentes:

- Detour Available (desvío disponible).
- A Quicker Route is Available (ruta más rápida disponible). Reroute? (¿ruta nueva?)

Estas pantallas indican que podría haber una ruta más rápida o desvío para evitar el evento de tráfico. Pulse Sí o Reroute (ruta nueva) para calcular la ruta nueva. Esta opción puede que solo esté disponible cuando el icono del vehículo del botón del menú de pantalla TMC esté en rojo.

La información RDS-TMC puede que no se proporcione para la ruta alternativa, dependiendo del tipo de carretera por el que viaje.

Iconos del evento de tráfico

A continuación, se muestran los símbolos de incidencias de tráfico que pueden aparecer:



Tráfico parado.



Retención.



62 Sistema de infoentretenimiento

Accidente.



Carretera bloqueada.



Estrechamiento de vía.



Obras. Construcción en carretera.



Alerta.



Estado de la carretera.

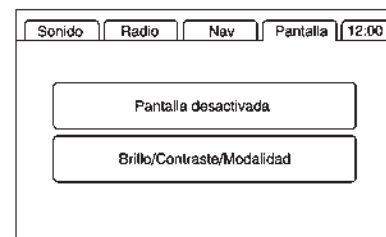


Visibilidad en carretera.



Otros.

Pantalla



Pulse el botón de control CONFIG para acceder a las opciones del menú; a continuación, pulse el botón de control CONFIG varias

Sistema de infoentretenimiento 63

veces hasta seleccionar Display (Pantalla) o pulse el botón de pantalla Pantalla.

Pantalla desactivada

Pulse este botón para apagar la pantalla. Pulse cualquier botón de control como NAV, AUDIO, FAV, CONFIG o DEST para ver en la pantalla.

Brillo/Contraste/Modalidad

Pulse este botón de la pantalla para cambiar el brillo, el contraste o la modalidad de la pantalla.

☀️ (**Brillo**): Pulse los botones de la pantalla + (más) o - (menos) para aumentar o reducir el brillo de la pantalla.

● (**Contraste**): Pulse los botones de la pantalla + (más) o - (menos) para aumentar o reducir el contraste de la pantalla.

Auto (Automático): Pulse para ajustar automáticamente el fondo de la pantalla según las condiciones de iluminación exterior.

Día: Pulse el botón para hacer más claro el fondo de la pantalla.

Noche: Pulse el botón para hacer más oscuro el fondo de la pantalla.

El botón de cambio de atenuación de la luminosidad de la placa protectora de la navegación se usa para cambiar entre los modos de atenuación.

Ajuste del reloj

La hora del sistema de navegación y el reloj analógico son funciones independientes. Si se cambia la hora a través del sistema de navegación, no se cambia la hora del reloj analógico y viceversa. Véase "Reloj" en el manual del propietario.

Para ajustar la hora:

1. Para acceder a las opciones del menú, pulse el botón de control CONFIG. A continuación, pulse el botón de control CONFIG repetidamente hasta seleccionar la hora o pulse el botón de

pantalla del reloj situado en la esquina superior derecha de la pantalla.

2. Pulse los signos - (menos) y + (más) de las horas y los minutos para reducir o incrementar la hora.

Formato 12/24 h: Seleccione el botón 12 horas para ver la hora en formato normal o seleccione el botón 24 horas para ver la hora en formato de 24 horas.

Formato DD/MM o MM/DD: Pulse los botones de la pantalla + (más) o - (menos) para aumentar o disminuir la pantalla de MM (mes), DD (día), y YYYY (año).

Actualización automática del

GPS: Pulse los botones de la pantalla ON (activar) u OFF (desactivar). Si está en On (activar), la función de actualización del GPS actualiza automáticamente la fecha y hora.

64 Sistema de infoentretenimiento

Horario de verano: Pulse los botones de la pantalla ON (activar) u OFF (desactivar). Pulse On (activar) para adelantar para el horario de verano. Pulse Off (desactivar) para dejar el horario de verano.

Huso horario: La actualización automática del GPS debe estar desactivada antes de poder cambiarse el huso horario. Seleccione el botón de la pantalla Change (cambiar) para seleccionar la zona horaria que desee.

Sistema de posicionamiento global (GPS)

El sistema de navegación determina la posición del vehículo utilizando señales de satélite, las señales de diversos vehículos y los datos del mapa.

En ocasiones, otras interferencias, como la condición del satélite, la configuración de la carretera, las

condiciones del vehículo y/o otras circunstancias, pueden interferir en la capacidad del sistema de navegación para determinar la posición exacta del vehículo.

El GPS muestra la posición en la que se encuentra el vehículo utilizando señales enviadas por satélites de GPS. Cuando el vehículo no recibe señales de los satélites, aparece un símbolo en la pantalla del mapa. Consulte los Símbolos.

Este sistema puede dejar de estar disponible, o pueden producirse interferencias, si se da cualquiera de las siguientes situaciones:

- Presencia de edificios altos, árboles, camiones de grandes dimensiones o un túnel que obstruyen las señales.
- Presencia de objetos en la bandeja trasera del vehículo.
- Los satélites se encuentran en proceso de reparación o mejora.

- Se ha aplicado polarización de cristales de postventa en el parabrisas trasero del vehículo.

Atención

No monte tintados de cristal posventa con capa metálica. La capa metálica de algunos materiales de tintado de los cristales pueden interferir en la recepción de la señal de radio entrante o bien distorsionarla. Los daños causados a la antena del cristal trasero relacionados con los materiales de tintado metálicos no están cubiertos por la garantía del vehículo.

Para obtener más información si el GPS no funciona correctamente, véanse los apartados "Si es necesario reparar el sistema" y "Problemas con las Instrucciones de ruta".

Posición del vehículo

A veces, la posición del vehículo en el mapa puede no ser todo lo precisa que se desea debido a una o más de las siguientes razones:

- El sistema de carreteras ha cambiado.
- El vehículo circula por una calzada deslizante, por presencia de arena, grava y/o nieve.
- El vehículo circula en carreteras con muchas curvas.
- El vehículo está en una carretera larga y recta.
- El vehículo se acerca a un edificio alto o a un vehículo alto.
- Las calles van paralelas a una autovía.
- El vehículo acaba de ser transportado por una grúa o en un transbordador.
- El calibrado de la posición actual es incorrecto.

- El vehículo avanza a alta velocidad.
- El vehículo cambia de dirección más de una vez o gira en la plataforma giratoria de una zona de estacionamiento.
- El vehículo está entrando en o saliendo de una zona de aparcamiento, un garaje o un lugar techado.
- El GPS no recibe ninguna señal.
- Se ha montado una baca portaequipaje en el vehículo.
- El vehículo lleva cadenas.
- Se han cambiado los neumáticos.
- La presión de los neumáticos es incorrecta.
- Se han desgastado los neumáticos.
- Primer uso de la navegación después de actualizar el mapa.
- La batería lleva desconectada varios días.

- El vehículo circula en condiciones de tráfico intenso a velocidad lenta, con paradas y puestas en marcha muy frecuentes.

Si experimenta problemas con el sistema, puede que necesite calibrarlo. Véase "Brújula" en el manual de usuario.

Problemas con la conducción guiada

A veces la conducción guiada no es adecuada debido a una o más de las siguientes condiciones:

- No ha tomado la calle indicada.
- La conducción guiada puede no estar disponible mientras se utiliza la adaptación automática de ruta para el siguiente giro a la derecha o a la izquierda.
- Es posible que la ruta no cambie cuando se utiliza la adaptación automática de ruta.
- No existe conducción guiada para girar en una intersección.

66 Sistema de infoentretenimiento

- En ocasiones es posible que se anuncien los nombres de los lugares en plural.
- A veces la adaptación automática de ruta tarda un poco de tiempo en activarse cuando el vehículo circula a alta velocidad.
- La adaptación automática de ruta puede mostrar una ruta que regrese al punto intermedio ajustado cuando circule hacia un destino sin pasar por un punto intermedio fijado.
- La ruta prohíbe la entrada del vehículo debido a una limitación de tiempo o estacional o a alguna otra limitación que haya recibido.
- Algunas rutas no pueden buscarse.
- La ruta hasta el destino puede no mostrarse si hay calles nuevas, si las calles han cambiado recientemente o si las calles no aparecen en los datos

del mapa. Véase "Cómo obtener más CD/DVD de navegación" siguiente.

Para calibrar de nuevo la posición del vehículo en el mapa, consulte "Brújula" en el manual de usuario.

Servicio del sistema de navegación

Si el sistema de navegación necesita repararse y los pasos descritos aquí no resuelven el problema, solicite ayuda a su concesionario.

Solicitud de DVD de mapas

Los datos cartográficos del vehículo constituyen la información más actualizada disponible durante la fabricación del vehículo. Los datos cartográficos se actualizan periódicamente siempre que se haya modificado la información cartográfica.

Si tiene cualquier duda sobre el funcionamiento del sistema de navegación o el proceso de actualización, póngase en contacto con el distribuidor.

Cuando haya recibido el disco actualizado, vea "Instalación del disco DVD de mapas" y "Extracción del disco DVD de mapas" en *Mapas en la página 37*.

Explicaciones sobre la cobertura de la base de datos

Las áreas de cobertura varían en función del nivel de detalle cartográfico de cada área determinada. Algunas áreas presentan un nivel de detalle superior al de otras. De ocurrir esto, no significa que el sistema tenga un problema. Al actualizarse los datos de mapas, se podrá disponer de más detalles en las áreas cuyo nivel de resolución anteriormente era limitado. Consulte *Solicitud de DVD de mapas en la página 66*.


Reconocimiento de voz

El reconocimiento de voz le permite la operación de navegación, las funciones del sistema de audio, y los teléfonos móviles con Bluetooth con manos libres. Consulte "Bluetooth" en el manual de usuario para más instrucciones.

El reconocimiento de voz puede emplearse cuando el contacto está encendido o cuando la Potencia retenida para accesorios (RAP) está activa. Vea "Corriente retenida para accesorios (RAP)" en el manual del propietario.

Uso del reconocimiento de voz



1. Mantenga pulsado el control  del volante hasta que oiga un pitido. El sistema de audio se apaga.
Si se encuentra en la pantalla Navegación, el sistema muestra un símbolo (X) cuando el reconocimiento de voz está activo.
2. Diga claramente uno de los comandos que aparecen en la lista de Speech Help (ayuda de voz).

Cancelar reconocimiento de voz

Pulse el botón Mute/Voice (silencio/voz) mientras usa el reconocimiento de voz. Pulse de nuevo para volver a activar el reconocimiento de voz.

Visión general

1. Pulse el botón INFO para acceder a las opciones del menú. Pulse el botón INFO repetidamente hasta la Ayuda de voz se seleccione o pulse el botón de pantalla de Ayuda de voz.
2. Pulse el botón de pantalla Overview (guía). Se proporciona información sobre cómo usar las funciones disponibles en el sistema. Se visualiza una lista de preguntas/categorías.
3. Pulse la pregunta/categoría para aprender a usar el reconocimiento de voz.

68 Sistema de infoentretenimiento

Puede que se cancele un comando si no se reconoce o si no puede ejecutarse por no encontrarse en el área adecuada para dicho comando. El sistema determina "Invalid Command" (Comando no válido).

Comandos

Pulse el botón INFO para acceder a las opciones del menú. Pulse el botón INFO repetidamente hasta la Ayuda de voz se seleccione o pulse el botón de pantalla de Ayuda de voz. Pulse una de las categorías de comandos siguientes para ver la lista de comandos de voz para dicha categoría.

Órdenes normales: Estas órdenes están disponibles en cualquier momento.

Órdenes de nivel superior: Todas las órdenes pueden ejecutarse en cada menú principal.

Comandos de mapa: Están disponibles cuando se muestra el mapa de pantalla. Cuando se muestra una pantalla dividida Audio/Map (audio/mapa) y las órdenes del mapa no están disponibles.

Comandos de guía: Están disponibles cuando se conduce por una ruta.

Órdenes de radio: Están disponibles cuando se escuchan las emisoras AM o FM.

Órdenes del disco: Están disponibles cuando se carga un CD, MP3 o DVD.

Órdenes del HDD (disco duro): Están disponibles cuando se escucha música o audiolibros del disco duro.

Órdenes de AUX (dispositivo auxiliar): Están disponibles cuando se usa un dispositivo auxiliar.

Acuerdos de licencia y marcas comerciales



Fabricado con licencia bajo los siguientes números de patente de EE.UU.: 5.451.942, 5.956.674, 5.974.380, 5.978.762, 6.487.535 y otras patentes norteamericanas y mundiales, tanto concedidas como pendientes. DTS y DTS Digital Surround son marcas registradas y los logotipos y el símbolo de DTS son marcas comerciales de DTS, Inc. © 1996-2011 DTS, Inc. Se reservan todos los derechos.



Gracenote® es una marca registrada de Gracenote, Inc.

El logotipo y símbolo de Gracenote, así como el logotipo "Powered by Gracenote" son marcas comerciales registradas de Gracenote.



Gracenote® proporciona la tecnología de reconocimiento de música y datos relacionados. Gracenote es la norma de la industria en tecnología de reconocimiento de música y distribución de contenidos

relacionados. Para obtener más información, visite www.gracenote.com.

Acuerdo de licencia de Microsoft®

Lea a continuación para obtener más información sobre el acuerdo de licencia de software entre GM y compañías afiliadas de Microsoft® Corporation:

El vehículo dispone de sistema de navegación. Incluye la licencia de GM del software que proporciona una filial de Microsoft® Corporation ("MS"). Los productos de software de origen MS instalados, así como los medios asociados, impresos y los documentos en línea o electrónicos ("SOFTWARE") están protegidos por la legislación y tratados internacionales sobre la propiedad intelectual. Este SOFTWARE se otorga bajo licencia, no con fines comerciales. Se reservan todos los derechos.

SI NO ESTÁ CONFORME CON ESTE ACUERDO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL ("EULA"), NO USE EL DISPOSITIVO NI COPIE EL SOFTWARE. PÓNGASE EN CONTACTO DE INMEDIATO CON GM PARA QUE LE INFORME SOBRE CÓMO DEVOLVER EL DISPOSITIVO O DISPOSITIVOS NO USADOS Y OBTENER EL REEMBOLSO CORRESPONDIENTE. CUALQUIER USO DEL SOFTWARE, INCLUIDO PERO SIN LIMITARSE AL USO DEL MISMO, SIGNIFICARÁ SU CONFORMIDAD CON ESTE ACUERDO (O RATIFICACIÓN DE CUALQUIER CONSENTIMIENTO ANTERIOR).

Este Acuerdo de Licencia de Usuario Final le otorga la licencia siguiente para usar el SOFTWARE solo en el DISPOSITIVO.

EL SOFTWARE NO ESTÁ LIBRE DE SUFRIR FALLOS. GM HA ESPECIFICADO DE FORMA INDEPENDIENTE CÓMO USAR EL SOFTWARE EN EL DISPOSITIVO,

70 Sistema de infoentretenimiento

Y MS HA CONTADO CON [COMPAÑÍA] PARA CONDUCIR LAS PRUEBAS SUFICIENTES PARA DETERMINAR QUE EL SOFTWARE ES APTO PARA DICHO USO.

EL SOFTWARE se proporciona "TAL CUAL" con todos sus fallos. USTED ASUME EL RIESGO EN CUANTO A LA CALIDAD, RENDIMIENTO, PRECISIÓN Y EFECTO DE DICHO SOFTWARE. CUALQUIER GARANTÍA SE DARÁ POR TERMINADA SI INTERFIERE CON EL DISFRUTE DEL SOFTWARE O SI SE PRODUCE CUALQUIER INCUMPLIMIENTO. SI HA RECIBIDO CUALQUIER GARANTÍA CON RESPECTO AL DISPOSITIVO O SOFTWARE, MS NO ORIGINARÁ NI SERÁ RESPONSABLE DE DICHAS GARANTÍAS.

NO SE ACEPTA RESPONSABILIDAD ALGUNA POR CIERTOS DAÑOS. SALVO QUE LA LEY ESTIPULE LO CONTRARIO, MS, MICROSOFT

CORPORATION Y SUS AFILIADOS NO SERÁN RESPONSABLES DE CUALESQUIERA DAÑOS INDIRECTOS, ESPECIALES, CONSECUENTES O INCIDENTES DERIVADOS O RELACIONADOS CON EL USO O FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE. ESTA EXENCIÓN SE APLICARÁ INCLUSO EN EL CASO DE QUE CUALESQUIERA REMEDIOS NO LOGRARAN SU PROPÓSITO ESENCIAL. MS, MICROSOFT CORPORATION Y/O SUS AFILIADOS NO SERÁN RESPONSABLES BAJO NINGÚN CONCEPTO DE CUALQUIER SUMA QUE SUPERE LOS DOSCIENTOS CINCUENTA DÓLARES ESTADOUNIDENSES (\$250,00).

Si el SOFTWARE incluye un componente(s) de reconocimiento de voz debe saber que dicho reconocimiento de voz es un proceso estadístico inherente y que los errores de reconocimiento son inherentes al mencionado proceso.

Ni GM ni sus proveedores serán responsables de cualesquiera daños que se deriven de errores en el proceso de reconocimiento de voz.

No podrá realizar ingeniería inversa, descompilación o desensamblaje del SOFTWARE, a excepción y únicamente hasta el momento en que dicha actividad sea permitida expresamente por la legislación vigente a pesar de dicha limitación.

El SOFTWARE puede permitir a GM, MS, Microsoft Corporation o sus afiliados proporcionar o poner a su disposición actualizaciones, suplementos y complementos del SOFTWARE o servicios de Internet de componentes de este SOFTWARE posteriormente a la fecha de adquisición de su copia inicial del SOFTWARE ("Componentes suplementarios").

- Si GM proporciona o pone a su disposición Componentes suplementarios y no se proporcionan ningunos otros

Sistema de infoentretenimiento 71

términos del Acuerdo de Licencia de Usuario Final junto con los Componentes suplementarios, entonces serán aplicables los términos de dicho Acuerdo.

- Si MS, Microsoft Corporation o sus afiliados ponen a disposición Componentes suplementarios, y no se proporcionan ningunos otros términos del Acuerdo, entonces se aplicarán los términos de este Acuerdo, salvo que la entidad de MS, Microsoft Corporation o entidad afiliada que proporcione el Componente(s) suplementario(s) fuera el licenciador del Componente(s) suplementario(s).
- GM, MS, Microsoft Corporation y sus afiliados se reservan el derecho a cesar cualesquiera servicios de Internet que se le proporcionen o se pongan a su disposición para el uso del SOFTWARE.

Si el SOFTWARE lo proporciona GM fuera del DISPOSITIVO en un medio distinto etiquetado "Medio de recuperación", puede usar el Medio de recuperación exclusivamente para restaurar o reinstalar el SOFTWARE que venía instalado originalmente en el DISPOSITIVO.

Si el SOFTWARE que proporciona GM no se incluye con el DISPOSITIVO, sino en un dispositivo distinto o mediante descarga en línea u otros medios, y se etiqueta "Solo para actualizaciones", puede instalar una (1) copia de dicho SOFTWARE en el DISPOSITIVO como copia de reemplazo del SOFTWARE actual y usarla conforme al presente Acuerdo de Licencia de Usuario Final, incluidos los términos del Acuerdo de Licencia de Usuario Final que acompañan a la actualización del SOFTWARE.

Sin perjuicio de cualesquiera otros derechos, GM o MS pueden dar por terminado este Acuerdo de Licencia de Usuario Final si no cumple con

los términos y condiciones del mismo. En tal caso, debe destruir todas las copias del SOFTWARE y todos sus componentes.

Todos los derechos de propiedad y propiedad intelectual del SOFTWARE (incluidas, pero sin limitarse a, imágenes, fotografías, animaciones, video, audio, música, texto y "applets" incorporados en el SOFTWARE), los materiales impresos que lo acompañan y cualquier copia del SOFTWARE, son propiedad de MS, Microsoft Corporation, sus afiliados o proveedores. Este SOFTWARE se otorga bajo licencia, no con fines comerciales. No debe copiar los materiales impresos que acompañan al SOFTWARE. Todos los derechos y derechos de propiedad intelectual derivados de su contenido a los que puede accederse con el uso del SOFTWARE pertenecen al propietario del contenido y estarán protegidos por el copyright u otra legislación y tratados sobre la

72 Sistema de infoentretenimiento

propiedad intelectual correspondientes. Este Acuerdo de Licencia de Usuario Final no le garantiza ningún derecho para el uso de dicho contenido. Todos los derechos que no garantice específicamente este Acuerdo de Licencia de Usuario Final están reservados a MS, Microsoft Corporation, sus afiliados y proveedores. El uso de cualesquiera servicios online que puedan accederse mediante el SOFTWARE estará sujeto a los respectivos términos de uso de dichos servicios. Si este SOFTWARE contiene documentos que se proporcionan solo en formato electrónico, puede imprimir una copia de dicha documentación electrónica.

Este Acuerdo de Licencia de Usuario Final no le garantiza ningún derecho relacionado con cualesquiera marcas registradas o marcas de servicio de GM, MS, Microsoft Corporation, sus afiliados o proveedores.

El soporte de producto para el SOFTWARE no lo proporciona MS, su corporación afiliada Microsoft Corporation o sus afiliados o subsidiarios. Para el soporte técnico del producto, vea el número de soporte técnico de GM que se proporciona en la documentación del DISPOSITIVO. Si tiene cualquier duda sobre este Acuerdo de Licencia de Usuario Final o si desea contactar con GM por cualquier otro motivo, consulte la dirección que se proporciona en la documentación del DISPOSITIVO.

Podrá transferir derechos de forma permanente bajo el presente Acuerdo de Licencia de Usuario Final solo como parte de una venta o transferencia permanente del Dispositivo y solo si el destinatario está de acuerdo con el presente Acuerdo de Licencia de Usuario Final. Si este SOFTWARE es una actualización, cualquier transferencia debe incluir también todas las versiones anteriores de dicho SOFTWARE.

Usted acepta que este SOFTWARE está sujeto a la jurisdicción de exportación de la UE y EE. UU. Usted acepta cumplir con toda legislación internacional y nacional aplicable al SOFTWARE, incluida la normativa de la Administración de exportación estadounidense (U.S. Export Administration), así como las limitaciones acerca del usuario final, uso final y país de destino dictadas por EE. UU. y otros gobiernos. Para obtener información adicional sobre cómo exportar el SOFTWARE, véase <http://microsoft.com/exporting/>.

ÍNDICE i-1

A		C		E	
Acuerdo de licencia de Microsoft®	69	Cancelación de guía	9	El sistema necesita reparación	66
Ajuste del reloj	63	Cancelar reconocimiento de voz	67	Eliminación de destinos anteriores	55
Ajustes del mapa	39	Cobertura de los mapas	37	Eliminación de información personal	6
Almacenamiento de presintonías de radio	6, 12	Cómo añadir o cambiar destinos predeterminados	52	Eliminar una canción de la lista de reproducción	32
Audio comprimido	31	Cómo modificar y eliminar entradas del libro de direcciones	53	Escalas del mapa	39
Audiobook (Audiolibro)	32	Compatibilidad de USB	33	Evitar eventos de tráfico	60
Auto Reroute	44	Conducir siguiendo una ruta	44	Explicaciones sobre la cobertura de la base de datos	66
Auxiliares Dispositivos	32	Contenido duplicado	31	Expulsión del CD	31
B		D		G	
Base de datos de Gracenote	34	Desplazamiento por el mapa	39, 61	Grabación de dispositivo USB ...	33
Botones de la pantalla táctil	37	Destino, navegación	45	Grabación de fondo	31
Botones de mando del sistema de navegación	36	Dispositivo de disco duro (HDD)	26	Grabación de fondo de dispositivo USB	33
Buscar una emisora	11	Dispositivos Auxiliares	32	Grabar desde un CD	27
		Dispositivos USB compatibles ...	33	Grabar desde un dispositivo USB	27

i-2 ÍNDICE

Guardar favoritos en el disco duro	31
Guía de ruta hablada	10

I

Iconos del evento de tráfico	61
Idioma	6
Información de tráfico	57
Instalación del disco DVD de mapas	38
Intro dirección	45
Introducción	3
Introducción a la ruta	50
Introducción de una dirección y punto de interés y almacenamiento de destinos predeterminados	7

L

Libro de direcciones - Guardar destinos	53
Limpieza de la pantalla	10

M

Manipulación del disco DVD de mapas	39
Mapas	37
Mensajes de CD/DVD	21
Menú Configurar	55
Menú de configuración	55
Menú de radio	13
Menú de sonido	12
Modo de encendido	31
Mostrar puntos de interés (PDI) en el mapa de pantalla ...	43
MP3	22

N

Nav (Navegación)	56
Navegación Destino	45
Símbolos	40
Uso del sistema	35

P

Pantalla	62
Pantalla de navegador de música	29
Pedido DVD de mapas	66
Problemas con la conducción guiada	65
Punto de interés	47

R

Radio	55
Radio AM-FM	10
Radios Radio AM-FM	10
Reproductor de CD/DVD	16
Reconocimiento de voz	67
Reproducción de la radio	10
Reproducción de un CD	16
Reproducción de un DVD	18
Reproducción de USB	33

Reproductor de CD/DVD	16
Reproductor de DVD/CD	16
Reproductores de sonido	
CD/DVD	16
MP3	22
Ruta alternativa	61

S

Servicio del sistema de navegación	66
Símbolos, Navegación	40
Sistema de audio	
Dispositivo de disco duro (HDD)	26
Sistema de posicionamiento global (GPS)	64
Sonido	55

T

Teclado alfanumérico	37
Timeshift (Reproducción retardada)	15

U

Ubicaciones e información sobre eventos de tráfico	59
Unidades métricas o anglosajonas	6
Uso de destinos predeterminados guardados	9
Uso de un CD y DVD con MP3	22
Uso del reconocimiento de voz	67
Utilización de los mandos de la radio para conectar y controlar su iPod®	33

V

Vehículo	
Posicionamiento	65
Visión general	67
Vista general, Sistema de infoentretenimiento	3

